



**2021EKO EKITALDIKO AURREKONTU  
ALDAKETEN AZTERKETA**

**ANÁLISIS MODIFICACIONES  
PRESUPUESTARIAS PRESUPUESTO 2021**

**0. SARRERA**

Hauxe da Arabako Foru Aldundiaren 2021eko ekitaldiko Aurrekontua:

- a) Gastuen egoeraren zenbatekoa 2.469.904.380,00 eurokoa da guztira.
- b) Sarrerren egoera, zenbatekoa 2.469.904.380,00 eurokoa da.

Aurrekontu hau hainbat aldiz aldatu da ekitaldian zehar, eta ondorioz **AZKEN AURREKONTUA 2.781.656.420,44** eurokoa izan da sarreretan eta gastuetan.

**0. INTRODUCCIÓN**

El Presupuesto de la Diputación Foral de Álava para el ejercicio 2021 ascendió a:

- a) El Estado de Gastos, cuyo importe totaliza la cantidad de 2.469.904.380,00 €.
- b) El Estado de Ingresos por una cantidad de 2.469.904.380,00 €.

Este presupuesto a lo largo del ejercicio ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias, llegando a un **PRESUPUESTO FINAL de 2.781.656.420,44 €** tanto en gastos como en ingresos.

(Eurotan) (En €)

| <b>KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS 21.1</b>              |                         |  |                         |
|--|-------------------------|--|-------------------------|
| <b>SARRERAK / INGRESOS</b>   |                         | <b>GASTUAK / GASTOS</b>  |                         |
| Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 2.469.904.380,00        | Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 2.469.904.380,00        |
| Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 306.487.048,81          | Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 306.487.048,81          |
| Baliogabetzeagatikoa baja<br>Baja por Anulación                    | -123.262,26             | Baliogabetzeagatikoa baja<br>Baja por Anulación                    | -123.262,26             |
| Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 16.445.990,00           | Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 26.814.674,16           |
| Transferentziak Gutxikuntzak<br>Transferencias Disminuciones       | -16.445.990,00          | Transferentziak Txikitzeak<br>Transferencias Disminuciones         | -26.814.674,16          |
| Erantsiak<br>Incorporados  | 4.122.185,77            | Erantsiak<br>Incorporados  | 4.122.185,77            |
| Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 1.266.068,12            | Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 1.266.068,12            |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>   | <b>2.781.656.420,44</b> | <b>GUZTIRA / TOTAL</b>   | <b>2.781.656.420,44</b> |



Kredituak **GEHITU** eta **BALIOGABETZEAREN ONDORIOZKO BAJA**ri dagokionez, honako hauek izan dira:

|  | €            |
|--|--------------|
| – Gastuen eransketa / Incorporación de Gastos .....                | 4.122.185,77 |
| – Sarreren eransketa / Incorporación de Ingresos .....             | 4.122.185,77 |
|  | <b>0,00</b>  |
| – Gastuak baliogabetzeagatiko baja / Baja Anulación Gastos .....   | 123.262,26   |
| – Sarrerak baliogabetzegatiko baja / Baja Anulación Ingresos ..... | 123.262,26   |
|  | <b>0,00</b>  |
| <b>Guztira / Total:</b>  | <b>0,00</b>  |

**GAIKUNTZA, KREDITU GEHIGARRI** eta **LOTUTAKO FINANTZAKETADUN GASTUEI** dagokienez, honako hauek izan dira:

|  | €              |
|--|----------------|
| –FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....                | 1.266.068,12   |
| –FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....                   | 1.266.068,12   |
|  | <b>0,00</b>    |
| –Sarreren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos ..... | 306.487.048,81 |
| –Gastu gaikuntzak / Habilitaciones gastos .....      | 306.487.048,81 |
|  | <b>0,00</b>    |
| <b>Guztira / Total:</b>                              | <b>0,00</b>    |

**SALDOA / SALDO:** ..... **0,00**

Kreditu gaikuntzek 306.487.048,81 euro ekarri dituzte 2021. urtean, hasierako aurrekontuari gehituta finantzatu dira. Beste alde batetik, lotutako finantzaketako gastuak 1.266.068,12 euro izan dira.

2020an kredituak guztira 8.905.294,52 eurokoak izan ziren eta lotutako finantzaketako gastuak, berriz, 523.070,89 eurokoak.

Alde horren arrazoi nagusia da 2021ean zerga itunduen bidez aurreikusi baino askoz gehiago bildu zela, eta horrek ekarri zuen gastua gehitzea erakunde konpromisoak biltzen dituzten partidetan.

Horregatik guztiagatik, itxieran, aurrekontu doiketak egin behar izan ziren kreditu zabalgarrietan, hainbat aurrekontu aldaketaren bidez; besteak beste, 256.255.308,03 euroko kreditu gaikuntza bat “Ekarpen orokorra” partidaren (198.631.984,00 euro), “Estatuarentzako kupoa” partidaren (27.808.310,03

Las habilitaciones de crédito han supuesto 306.487.048,81 € en 2021, originados con financiación añadida al presupuesto original, y 1.266.068,12 € de gasto en financiación afectada.

En 2020 dichos créditos fueron de 8.905.294,52 € y los gastos con financiación afectada de 523.070,89 €.

El principal motivo de esta diferencia es que en 2021 la recaudación de tributos concertados fue superior a la prevista, lo que supuso un incremento del gasto en las partidas que recogen los compromisos institucionales.

Por ello, al cierre, hubo que realizar diversos ajustes presupuestarios en los créditos ampliables, mediante modificaciones presupuestarias diferentes, entre ellas, una habilitación de crédito de importe 256.255.308,03 €, de los cuales 198.631.984,00 € en



euro) eta “Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza Toki Erakundeentzako laguntzak-TEFF” partidan (29.815.014,00 euro).

Aldiz, aurreikusitakoa baino gutxiago bildu zen zerga itunduen bidez 2020an, eta horrek erakundeen konpromisoak jasotzen dituzten partidetan gastua murriztea ekarri zuen.

Gainera, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2021eko abenduaren 28an egindako bileran erabaki zen erakunde erkideen eta lurralde historikoen artean banatzea Estatuko Administrazioetik autonomia erkidegoentzako eta Ceuta eta Melilla hirientzako baliabideen zuzkidura gehigarri gisa jasotako zenbatekoa, 2021erako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 11/2020 Legeak 117. artikuluan xedatua. Arabako Foru Aldundiari 30.401.808,00 euroko zenbatekoa dagokio.

2020an, ia gaikuntza guztiak (8.880.294,52 euro) 2019ko ekitaldi ekonomikoko diruzaintzako gerakina onartzearen ondorio ziren.

Diru-sarrerren transferentziak 16.445.990,00 euro dira guztira.

Gastuen transferentziak 26.814.674,16 euro dira. Horietatik 25.535.421,49 € kreditu transferentzienak dira, eta, 1.279.252,67 €, zuzenketa teknikoena.

Hona hemen kreditu transferentzien espedienteen banaketa:

la partida “Aportación General”, 27.808.310,03 € en la partida “Cupo al Estado”, y 29.815.014,00 € en la partida “Fondo Foral de Financiación EELL-FOFEL”.

Por el contrario, en 2020 la recaudación de tributos concertados fue inferior a la prevista, lo que supuso un decremento del gasto en las partidas que recogen los compromisos institucionales.

Además, en reunión del Consejo Vasco de Finanzas Públicas de 28 de diciembre de 2021 se acordó distribuir el importe recibido de la Administración del Estado en concepto de dotación adicional de recursos para las Comunidades Autónomas y Ciudades de Ceuta y Melilla prevista en el artículo 117 de la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021 entre las Instituciones Comunes y los Territorios Históricos, correspondiendo a la Diputación Foral de Álava la cantidad de 30.401.808,00 €.

En 2020, prácticamente la totalidad de las habilitaciones, 8.880.294,52 euros, fueron como consecuencia de la aprobación del Remanente de Tesorería del ejercicio económico 2019.

Las transferencias de ingresos ascienden a 16.445.990,00 euros.

Las transferencias de gastos ascienden a 26.814.674,16 €, de las cuales 25.535.421,49 € corresponden a transferencias de crédito como tal, y 1.279.252,67 € a correcciones técnicas.

Los expedientes de transferencias de crédito tienen la siguiente distribución:

(Eurotan) / (En €)

|  | 2021. urtea<br>Año 2021 | 2020. urtea<br>Año 2020 | Aldea<br>Diferencia |
|--|-------------------------|-------------------------|---------------------|
| 53/92 Foru Arauko 57. artikuluari lotutako transferentziak. Erabakiak<br>Transferencias Sujetas al Art. 57 N.F. 53/92. Acuerdos              | 9.813.064,80            | 28.274.004,58           | -18.460.939,78      |
| 53/92 Foru Arauko 57. artikuluari lotutako transferentziak. Foru Agindua<br>Transferencias Sujetas al Art. 57 Norma Foral 53/92. Orden Foral | 1.583.201,44            | 970.021,58              | 613.179,86          |
| Erakunde konpromisoak: likidazioa<br>Liquidación Compromisos Institucionales   | 691.641,87              | 5.362.563,09            | -4.670.921,22       |
| I. kapituluko partida transferentziak<br>Transferencias de partidas del Capítulo I   | 63.128,00               | 67.420,00               | -4.292,00           |



|  | <b>2021. urtea</b><br><b>Año 2021</b> | <b>2020. urtea</b><br><b>Año 2020</b> | <b>Aldea</b><br><b>Diferencia</b> |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| “Finantza kudeaketa” programako kredituen artean egindako transferentziak<br>Transferencias realizadas entre los distintos créditos del Programa “Gestión Financiera”                  | 22.138,36                             | 172.019,74                            | -149.881,38                       |
| Kreditu transferentziak, kreditu orokorra gastu programatik beste programa batzuetara egindakoak<br>Transferencias de Créditos del programa de gastos Crédito Global a otros programas | 13.362.247,02                         | 20.309.243,73                         | -6.946.996,71                     |
| <b>Guztira / Total</b>   | <b>25.535.421,49</b>                  | <b>55.155.272,72</b>                  | <b>-29.619.851,23</b>             |

53/92 Foru Arauaren (foru erabakiak) 57. artikuluari lotutako transferentziak 18.460.939,78 € gutxiago izan dira, eta sailak berak onetsitako kreditu transferentziak, foru arau horren 57. artikuluari lotutakoak (foru aginduak) 613.179,86 euro gehiago izan dira.

Instituzioen konpromisoei dagozkien transferentziek 4.670.921,22 eurotan egin dute behera.

I. kapituluko partidetan jatorria duten transferentziek 4.292,00 euroko behera izan dute.

“Finantza kudeaketa” programako kredituen artean egindako transferentziak 149.881,38 eurotan murriztu dira.

Kreditu Orokorreko programa erabiltzen duten transferentziek 6.946.996,71 eurotan egin dute behera.

Jarraian, honakoak aztertuko ditugu:

1. Aurrekontu aldaketen analisisa, kapituluka
2. Aurrekontu aldaketen analisisa, sailez sail
3. Kreditu Orokorraren Programari dagozkien kreditu transferentzien analisisa
4. Konpromiso kredituen aldaketen analisisa / lehenago konprometitutako kredituak
5. Arabako Foru Aldundiaren erakunde autonomiadunek egindako aurrekontu aldaketen analisisa

Se observa que las transferencias sujetas al Artículo 57 de la Norma Foral 53/92 (Acuerdos Forales) disminuyen en 18.460.939,78 € y las transferencias de crédito aprobadas por el propio departamento referentes al art. 57 de la misma Norma Foral (Órdenes Forales) aumentan en 613.179,86 €.

Las transferencias correspondientes a los Compromisos Institucionales disminuyen en 4.670.921,22 €.

Las transferencias con origen en partidas del Capítulo I disminuyen en 4.292,00 €.

Las transferencias realizadas entre los distintos créditos del Programa “Gestión Financiera” disminuyen en 149.881,38 €.

Las transferencias que utilizan el programa del Crédito Global disminuyen en 6.946.996,71 €.

A continuación se procede a hacer los siguientes análisis:

1. Análisis de las modificaciones presupuestarias por capítulos.
2. Análisis de las modificaciones presupuestarias por departamentos.
3. Análisis de las transferencias de crédito del Programa del Crédito Global.
4. Análisis de las modificaciones de créditos de compromiso / créditos comprometidos anteriormente.
5. Análisis de las modificaciones presupuestarias de los Organismos Autónomos de la Diputación Foral de Álava.



## 1. AURREKONTU ALDAKETAK KAPITULUKA

## 1. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR CAPÍTULOS

Transferentziak honela banatuko genituzke  
kapituluka:

El total de transferencias por capítulos se distribuye  
de la siguiente manera:

| 2021. urtea/ Año 2021                             |                         |                             | (Eurotan) / (En €)    |
|---|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                           | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO        |
| I   | 0,00                    | 63.128,00                   | -63.128,00            |
| II  | 1.046.462,25            | 2.096.131,55                | -1.049.669,30         |
| III   | 22.138,36               | 22.138,36                   | 0,00                  |
| IV  | 15.033.326,06           | 1.874.605,71                | 13.158.720,35         |
| ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br>TOTAL OPERAC. CORRIENTES  | <b>16.101.926,67</b>    | <b>4.056.003,62</b>         | <b>12.045.923,05</b>  |
| VI  | 8.222.719,25            | 20.181.063,95               | -11.958.344,70        |
| VII   | 2.490.028,24            | 2.577.606,59                | -87.578,35            |
| VIII  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                  |
| IX  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                  |
| KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL | <b>10.712.747,49</b>    | <b>22.758.670,54</b>        | <b>-12.045.923,05</b> |
| GUZTIRA/ TOTAL                                    | <b>26.814.674,16</b>    | <b>26.814.674,16</b>        | <b>0,00</b>           |

| 2020. urtea/ Año 2020                             |                         |                             | (Eurotan) / (En €)   |
|---|-------------------------|-----------------------------|----------------------|
| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                           | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO       |
| I   | 0,00                    | 67.420,00                   | -67.420,00           |
| II  | 1.362.123,19            | 1.236.181,20                | 125.941,99           |
| III   | 174.703,95              | 172.019,74                  | 2.684,21             |
| IV  | 13.579.772,92           | 7.737.172,44                | 5.842.600,48         |
| ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br>TOTAL OPERAC. CORRIENTES  | <b>15.116.600,06</b>    | <b>9.212.793,38</b>         | <b>5.903.806,68</b>  |
| VI  | 26.298.466,67           | 25.065.450,18               | 1.233.016,49         |
| VII   | 4.994.095,49            | 24.546.668,66               | -19.552.573,17       |
| VIII  | 2.695.750,00            | 0,00                        | 2.695.750,00         |
| IX  | 9.720.000,00            | 0,00                        | 9.720.000,00         |
| KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL | <b>43.708.312,16</b>    | <b>49.612.118,84</b>        | <b>-5.903.806,68</b> |
| GUZTIRA/ TOTAL                                    | <b>58.824.912,22</b>    | <b>58.824.912,22</b>        | <b>0,00</b>          |



2021ean transferentzien kopurua guztira 2020. urtekoa baino txikiago izan da 32.010.238,06 eurotan. Funtsak kapital eragiketetatik eragiketa arruntetara igaro dira.

Eragiketa arruntei dagokienez, I. eta II. kapituluak gutxitu egin dira 63.128,00 eta 1.049.669,30 eurotan, hurrenez hurren. IV. kapituluak, ordea, 13.158.720,35 euroko igoera izan du.

Kapital eragiketei dagokienez, VI. eta VII. kapituluak murriztu dira 11.958.344,70 eta 87.578,35 eurotan, hurrenez hurren.

Hona transferentziak, zuzenketa teknikoak alde batera utzita:

El importe total de transferencias en 2021 ha sido inferior respecto al 2020 en 32.010.238,06 €. El trasvase de fondos ha sido de operaciones de capital a operaciones corrientes.

En cuanto a las operaciones corrientes, los capítulos I y II han disminuido en 63.128,00 € y 1.049.669,30 €, respectivamente. Por su parte, el capítulo IV ha aumentado en 13.158.720,35 euros.

En cuanto a las operaciones de capital, los capítulos VI y VII han disminuido en 11.958.344,70 € y 87.578,35 €, respectivamente.

Las transferencias excluyendo las correcciones técnicas han sido:

| 2021. urtea / Año 2021                                    |                         |                             | (Eurotan) / (En €)    |
|---|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                                   | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO        |
| I   | 0,00                    | 63.128,00                   | -63.128,00            |
| II  | 993.053,38              | 2.096.131,55                | -1.103.078,17         |
| III   | 22.138,36               | 22.138,36                   | 0,00                  |
| IV  | 14.599.740,39           | 1.566.779,65                | 13.032.960,74         |
| <b>ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br/>TOTAL OPERAC. CORRIENTES</b>  | <b>15.614.932,13</b>    | <b>3.748.177,56</b>         | <b>11.866.754,57</b>  |
| VI  | 7.669.166,68            | 19.463.729,31               | -11.794.562,63        |
| VII   | 2.251.322,68            | 2.323.514,62                | -72.191,94            |
| VIII  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                  |
| IX  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00                  |
| <b>KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br/>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL</b> | <b>9.920.489,36</b>     | <b>21.787.243,93</b>        | <b>-11.866.754,57</b> |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>                                    | <b>25.535.421,49</b>    | <b>25.535.421,49</b>        | <b>0,00</b>           |



2020. urtea / Año 2020

(Eurotan) / (En €)

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                                   | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO       |
|---|-------------------------|-----------------------------|----------------------|
| I   | 0,00                    | 67.420,00                   | -67.420,00           |
| II  | 1.155.225,77            | 1.211.630,78                | -56.405,01           |
| III   | 174.703,95              | 172.019,74                  | 2.684,21             |
| IV  | 13.079.772,92           | 7.237.172,44                | 5.842.600,48         |
| <b>ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br/>TOTAL OPERAC. CORRIENTES</b>  | <b>14.409.702,64</b>    | <b>8.688.242,96</b>         | <b>5.721.459,68</b>  |
| VI  | 26.298.466,67           | 25.065.450,18               | 1.233.016,49         |
| VII   | 2.031.353,41            | 21.401.579,58               | -19.370.226,17       |
| VIII  | 2.695.750,00            | 0,00                        | 2.695.750,00         |
| IX  | 9.720.000,00            | 0,00                        | 9.720.000,00         |
| <b>KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br/>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL</b> | <b>40.745.570,08</b>    | <b>46.467.029,76</b>        | <b>-5.721.459,68</b> |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>                                    | <b>55.155.272,72</b>    | <b>55.155.272,72</b>        | <b>0,00</b>          |

Transferentzietatik zuzenketa teknikoak kenduz gero, 2020koekin alderatuta aurrekontu aldaketak 29.619.851,23 gutxitu dira.

2021ean, transferentzien ondorioz, murriztu egin dira langile gastuetarako kredituak (63.128,00 euro), ondasun eta zerbitzuen gastu arruntak (1.103.078,17 euro), inbertsio errealak (11.794.562,63 euro) eta kapitalaren transferentzia eta dirulaguntzak (72.191,94 €).

Bestalde, transferentzia eta dirulaguntza arruntak handitu dira (13.032.960,74 €).

Hartara, kapital eragiketen funtsetatik 11.866.754,57 euro pasatu dira eragiketa arruntetara.

Sail guztiek gastua egin baino lehen eskatu dituzte Kreditu Transferentziak, horrela bermatzen baita gastua egiteko kreditu nahikoak izango direla.

Transferentziek eragindako aldaketek ez dute Lurralde Historikoko Aurrekontuari dagokion guztizko zenbatekoaren %5 gaintu, Kreditu Orokorretik egindako transferentziak kontuan hartu gabe. Ildo beretik, bana-banako transferentzia batek berak ere ez du goian aipatutako kopuruaren %1 gaintu. Hori guztia Ekonomi eta Aurrekontu

Si excluimos en las transferencias las correcciones técnicas, el decremento de modificaciones presupuestarias respecto a 2020 ha sido de 29.619.851,23 €.

En el año 2021 se observa que, como consecuencia de las transferencias, disminuyen los créditos para gastos de personal (63.128,00 €), gastos corrientes en bienes y servicios (1.103.078,17 €), inversiones reales (11.794.562,63 €) y transferencias y subvenciones de capital (72.191,94 €).

Por otro lado, se incrementan las transferencias y subvenciones corrientes (13.032.960,74 €).

Existiendo de este modo un trasvase de fondos de operaciones de capital a operaciones corrientes de 11.866.754,57 €.

Las transferencias de créditos son solicitadas por los diferentes departamentos con anterioridad a la ejecución del gasto, de manera que dispongan de créditos suficientes para llevarlos a cabo.

Las modificaciones realizadas por transferencias no han superado el 5 % del importe total del Presupuesto del Territorio Histórico, excluidas las transferencias que tengan su origen en el Crédito Global. Asimismo ninguna transferencia individualizada ha superado el 1% de la cifra antes señalada. Todo ello según lo dispuesto en el artículo



Araubideari buruzko Foru Arauko 57.8 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

57.8 de la Norma Foral de Régimen Económico y Presupuestario.

Zuzenketa Teknikoen bidezko Kreditu Transferentziak:

Transferencias de créditos por correcciones técnicas:

**2021. urtea/ Año 2021**

(Eurotan) / (En €)

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                                   | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO     |
|---|-------------------------|-----------------------------|--------------------|
| I   | 0,00                    | 0,00                        | 0,00               |
| II  | 53.408,87               | 0,00                        | 53.408,87          |
| IV  | 433.585,67              | 307.826,06                  | 125.759,61         |
| <b>ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br/>TOTAL OPERAC. CORRIENTES</b>  | <b>486.994,54</b>       | <b>307.826,06</b>           | <b>179.168,48</b>  |
| VI  | 553.552,57              | 717.334,64                  | -163.782,07        |
| VII   | 238.705,56              | 254.091,97                  | -15.386,41         |
| VIII  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00               |
| <b>KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br/>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL</b> | <b>792.258,13</b>       | <b>971.426,61</b>           | <b>-179.168,48</b> |
| <b>GUZTIRA/ TOTAL</b>                                     | <b>1.279.252,67</b>     | <b>1.279.252,67</b>         | <b>0,00</b>        |

**2020. urtea/ Año 2020**

(Eurotan) / (En €)

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS                                   | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIÓN | GARBIA<br>NETO     |
|---|-------------------------|-----------------------------|--------------------|
| I   | 0,00                    | 0,00                        | 0,00               |
| II  | 206.897,42              | 24.550,42                   | 182.347,00         |
| IV  | 500.000,00              | 500.000,00                  | 0,00               |
| <b>ERAG. ARRUNTAK GUZT.<br/>TOTAL OPERAC. CORRIENTES</b>  | <b>706.897,42</b>       | <b>524.550,42</b>           | <b>182.347,00</b>  |
| VI  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00               |
| VII   | 2.962.742,08            | 3.145.089,08                | -182.347,00        |
| VIII  | 0,00                    | 0,00                        | 0,00               |
| <b>KAPITAL ERAG. GUZTIRA<br/>TOTAL OPERAC. DE CAPITAL</b> | <b>2.962.742,08</b>     | <b>3.145.089,08</b>         | <b>-182.347,00</b> |
| <b>GUZTIRA/ TOTAL</b>                                     | <b>3.669.639,50</b>     | <b>3.669.639,50</b>         | <b>0,00</b>        |

Akats materialak gertatzen direnean (izatezkoak eta aritmetikoak), kontabilitate egozpen egokia lortzeko beharrezko egokitzapen tekniko onorioz zuzenketa teknikoak sortzen dira, baita Kontu Planaren arabera gastuak eta diru sarrerak egoki ez egoztearen ondorioz ere.

Las correcciones técnicas surgen como consecuencia de adaptaciones técnicas necesarias para obtener una adecuada imputación contable, en los supuestos de errores materiales, de hecho o aritméticos, así como los de inadecuada imputación de conceptos de gastos e ingresos, según el plan de cuentas.

Zuzenketa teknikoak 2.390.386,83 euro gutxitu dira 2021ean 2020an datuekin alderatuta.

Las correcciones técnicas han disminuido en 2.390.386,83 € en 2021 respecto a 2020.



Kopuruari dagokionez, 2020an zuzenketa teknikoko 9 espediente onetsi ziren eta 2021ean, 19 espediente onetsi dira.

Respecto al número, en 2020 se aprobaron 9 expedientes de corrección técnica, y en 2021 se han aprobado 19 expedientes.

### 1.1 FUNTZIONAMENDU GASTUAK

Aurrekontu aldaketa hauek egin dira:

### 1.1 GASTOS DE FUNCIONAMIENTO

Las Modificaciones Presupuestarias han sido:

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS  | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | BALIOGABETZEAGATIKO<br>BAJAK<br>BAJAS POR ANULACION | AURREKONTU<br>ALDATUA<br>PRESUPUESTO<br>MODIFICADO | Aldak. (%)<br>Haren aldean<br>% Mod. /P.I |
|--------------------------|--|-----------------------------------|------------------------------|---|--|---|
| <b>I</b>                 | 72.806.560,00                                      | -63.128,00                        | 0,00                         | 0,00  | 72.743.432,00                                      | -0,09                                     |
| <b>II</b>                | 55.370.110,00                                      | -1.049.669,30                     | 631.994,98                   | 0,00  | 54.952.435,68                                      | -0,75                                     |
| <b>GUZTIRA<br/>TOTAL</b> | <b>128.176.670,00</b>                              | <b>-1.112.797,30</b>              | <b>631.994,98</b>            | <b>0,00</b>   | <b>127.695.867,68</b>                              | <b>-0,38</b>                              |

**I. kapitulua, "Langileen Ordainsariak",**  
63.128,00 eurotan gutxitu da kreditu transferentzien bidez.

**El capítulo I "Remuneraciones de Personal"** ha disminuido vía transferencia de crédito en 63.128,00 €.

**II. Kapitulua, "Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea" izenokoa,** kreditu transferentzien bitartez 1.049.669,30 eurotan gutxitu da. Zuzenketa teknikoengatik 53.408,87 eurotan areagotu da.

**El capítulo II "Compra de Bienes Corrientes y Servicios"** ha disminuido vía transferencia de crédito en 1.049.669,30 €. Por correcciones técnicas se ha incrementado en 53.408,87 €.

Transferentzia hauek kopurua dela eta nabarmendu behar dira (alde batera utzita zuzenketa teknikoak):

Entre las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas) caben destacar por su importe las siguientes:

Igoerak:

De incremento:

- Jundizko instalazioa: errefusen helburua lortzeagatiko hobaria /  
Bonificación Objetivo Rechazo Planta Júndiz ..... 100.000,00
- SAS mantentze lanak / Mantenimiento Licencia SAS ..... 93.472,50

eta gutxitzekoak:

y de disminución:

- A plana: nekazaritza sektorea suspertzea / Plan A. Reactivación Sector Agrario ..... 587.326,00
- Langileak aukeratzeko gastuak / Gastos Selección de Personal ..... 110.120,76
- Hitzarmena Gasteizko udalarekin: txakurren bilketa /  
Convenio Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz, Recogida Perros ..... 100.000,00
- Arabako haranak ureztatzeko putzua ustiatzeko plana /  
Plan de Explotación de la Balsa del Regadío de Valles Alaveses ..... 100.000,00



II. kapituluak 631.994,98 euro gehiago izan ditu kreditu gaikuntzari esker. Kopuru horretatik, 615.170,98 euro Lotutako Finantzaketa duten Gastuei (LFG) dagozkie. Egindako gaitzeak hauexek izan dira:

**El capítulo II** se ha incrementado vía **habilitación de crédito** en 631.994,98 €, de los cuales 615.170,98 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.). Las habilitaciones realizadas han sido las siguientes:

|   |                   |
|---|-------------------|
| • Collectioncare Workshops proiektua / Proyecto Collectioncare Workshops .....                                      | 16.824,00         |
| • Hiri hondakinen gaikako bilketaren kudeaketa (F.L.G.) / Gestión Recogida Selectiva Residuos Urbanos (G.F.A.)..... | 599.060,00        |
| • Lanabes programa (F.L.G.) / Programa Lanabes (G.F.A.).....  | 15.000,00         |
| • Arabako kontzejuen aseguruak (F.L.G.) / Seguros Concejos Alaveses (G.F.A.).....                                   | 1.110,98          |
| <b>GUZTIRA / TOTAL:</b> .....   | <b>631.994,98</b> |

Zuzenketa teknikoei dagokienez, kapitulu honek 53.408,87 euroko gehikuntza izan du.

En lo que respecta a las correcciones técnicas, este capítulo se ha incrementado en 53.408,87 €.

Zuzenketa teknikoen artean, honako hau dira nabarmentzekoak:

Entre las correcciones técnicas, destacan las siguiente:

|  |           |
|--|-----------|
| • Araba konektada auditoretza / Auditoría Alava Konektada .....                                    | 25.506,80 |
| • Informazioa prozesatzeko tresnen alokairua / Alquiler de Equipos de Proceso de Información ..... | 17.902,07 |

## 1.2 FINANTZA GASTUAK

## 1.2 GASTOS FINANCIEROS

VIII. kapitulua "Finantza-aktiboak" % 154,35 handitu da.

El capítulo VIII " Activos Financieros" se ha incrementado en un 154,35%.

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS  | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | AURREKONTU<br>ALDATUA<br>PRESUPUESTO<br>MODIFICADO | Aldak. (%)<br>H.A.ren<br>aldean<br>%Mod/P.I. |
|--------------------------|--|-----------------------------------|------------------------------|--|--|
| <b>III</b>               | 8.412.760,00                                       | 0,00                              | 0,00                         | 8.412.760,00                                       | 0,00   |
| <b>VIII</b>              | 2.785.790,00                                       | 0,00                              | 4.300.000,00                 | 7.085.790,00                                       | 154,35                                       |
| <b>IX</b>                | 66.321.330,00                                      | 0,00                              | 0,00                         | 66.321.330,00                                      | 0,00   |
| <b>GUZTIRA<br/>TOTAL</b> | <b>77.519.880,00</b>                               | <b>0,00</b>                       | <b>4.300.000,00</b>          | <b>81.819.880,00</b>                               | <b>5,55</b>                                  |

VIII. kapitulua 4.300.000,00 € handitu da, kreditu gaitzearen bidez, "Vitoria-Gasteizko Udala. Mailegua" partidari, Gasteizko Udalarari zenbateko bereko mailegu bat emateko, Arabako Lurralde Historikoaren 2021. urterako aurrekontua gauzatzeari buruzko urtarrilaren 26ko 1/2021 Foru Arauaren

El **capítulo VIII** se ha incrementado vía habilitación de crédito en 4.300.000,00 €, en la partida "Préstamo Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz", con el objeto de conceder un préstamo por dicho importe al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, acogándose a la disposición adicional undécima de la Norma Foral



hamaikagarren xedapen gehigarriari helduz. Foru arau horrek zenbait neurri sartu zituen, Arabako Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtsean hasieran batean 2020. urtekorako jasotako zenbatekoarekiko 2021eko urtekorako aurreikusitako murrizketari aurre egiteko.

1/2021, de 26 de enero, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2021, que introducía diversas medidas para hacer frente a la reducción prevista del Fondo Foral de Financiación de las Entidades Locales de Álava en la anualidad 2021 con respecto al importe inicialmente previsto para la anualidad 2020.



### 1.3 TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK

IV. kapituluak ("Transferentzia eta dirulaguntza arruntak") % 12,58eko igoera izan da eta VII. kapituluak ("Kapital transferentziak eta dirulaguntzak") % 27,86 handitu da.

### 1.3 TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES

En lo referente al capítulo IV "Transferencias y Subvenciones Corrientes" ha experimentado un incremento del 12,58% y al capítulo VII "Transferencias y Subvenciones de Capital", ha aumentado en 27,86 %.

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS  | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | BALIOGABETZEAG<br>ATIKO BAJAK<br>BAJAS POR<br>ANULACION | AURREKONTU<br>ALDATUA<br>(sartuak kontuan<br>hartu gabe)<br><br>PRESUPUESTO<br>MODIFICADO<br>(sin incorporados) | Aldak. (%)<br>H.A.ren<br>aldean<br><br>%Mod.<br>/P.I. |
|--------------------------|--|-----------------------------------|------------------------------|---|---|---|
| IV                       | 2.158.063.520,00                                   | 13.158.720,35                     | 258.329.123,55               | 0,00  | 2.429.551.363,90  | 12,58   |
| VII                      | 48.291.450,00                                      | -87.578,35                        | 13.539.293,26                | 0,00  | 61.743.164,91   | 27,86   |
| <b>GUZTIRA<br/>TOTAL</b> | <b>2.206.354.970,00</b>                            | <b>13.071.142,00</b>              | <b>271.868.416,81</b>        | <b>0,00</b>   | <b>2.491.294.528,81</b>   | <b>12,91</b>  |

Erakunde konpromisoak biltzen dituzten partidei dagokienez, honela aldatu dira:

En lo que respecta a las partidas que recogen los compromisos institucionales, su variación ha sido la siguiente:

| PARTIDA<br>PARTIDA  | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | AURREKONTU<br>ALDATUA<br>PRESUPUESTO<br>MODIFICADO | Aldak.<br>(%)<br>H.A.ren<br>aldean<br><br>%Mod.<br>/P.I. |
|---|--|-----------------------------------|------------------------------|--|--|
| Ekarpn orokorra /<br>Aportación General   | 1.456.450.830,00                                   | 0,00                              | 198.631.984,00               | 1.655.082.814,00                                   | 13,64  |
| Ekarpn bereziak /<br>Aportaciones Específicas   | 103.772.060,00                                     | -691.641,87                       | 0,00                         | 103.080.418,13                                     | -0,67  |
| Doikuntza Funtz Orokorra /<br>Fondo General de Ajuste   | 5.960.560,00                                       | 0,00                              | 0,00                         | 5.960.560,00                                       | 0,00   |
| Gizarte Zerbitzuen Zorroa:<br>Erakundearteko Funtza /<br>Fondo Interinstitucional<br>Cartera Servicios Sociales | 971.910,00   | 0,00                              | 0,00                         | 971.910,00   | 0,00   |
| Estatuarentzako 2021eko<br>kupoa / Cupo al Estado 2021  | 150.631.890,00                                     | 0,00                              | 27.808.310,03                | 178.440.200,03                                     | 18,46  |
| 2020ko finantza<br>kompentsaziaren likidazio /<br>Liquidación Compensaciones<br>Financieras 2020                | 650.400,00   | 651.097,66                        | 0,00                         | 1.301.497,66                                       | 100,11   |
| TEFFF / FOFEL   | 217.268.910,00                                     | 10.926.410,00                     | 29.815.014,00                | 258.010.334,00                                     | 18,75  |



| PARTIDA<br>PARTIDA  | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | AURREKONTU<br>ALDATUA<br>PRESUPUESTO<br>MODIFICADO | Aldak.<br>(%)<br>H.A.ren<br>aldean<br><br>% Mod.<br>/P.I. |
|---|--|-----------------------------------|------------------------------|--|---|
| <b>Biltzar Nagusien aurrekontu zuzkidura / Dotación Presupuestaria JJGG</b> | 6.490.500,00                                       | 0,00                              | 0,00                         | 6.490.500,00                                       | 0,00  |
| <b>GUZTIRA<br/>TOTAL</b>  | <b>1.942.197.060,00</b>                            | <b>10.885.865,79</b>              | <b>256.255.308,03</b>        | <b>2.209.338.233,82</b>                            | <b>13,75</b>  |

IV. kapitulua 13.158.720,35 eurotan handitu da kreditu transferentziaren bidez.

Transferentzien artean (erakunde konpromisoen partidak eta zuzenketa teknikoak kontuan hartu gabe), aipatzekoak dira honako hauek, duten zenbatekoa dela eta:

Igoerak:

- A plana. Nekazaritza ustiatuei laguntzeko neurriak / Plan A. Medidas de apoyo a explotaciones agrarias ..... 713.367,82
- AP-1eko tarifa finkoa / Tarifa Plana AP-1 ..... 643.808,32
- P-58 eta C-02 kontzesioen kalte ordainak / Indemnizaciones Concesiones P-58 y C-02 ..... 205.775,96
- Nekazaritzako ingurumen neurriak / Medidas Agroambientales ..... 189.098,96
- Eskualdeetako garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Comarcal ..... 159.984,47
- AP-68ko bidesaria: dirulaguntza / Subvención Peaje AP-68 ..... 151.287,40
- Gasteizko animaliak babesteko zentroa / Centro Protección Animales de Vitoria-Gasteiz ..... 100.000,00
- Plan estrategikoa - bonuak / Plan Estratégico - Bonos ..... 100.000,00

Eta hauek, aldiz, murrizketakoak:

- Etxeko laguntzaile geriatrikoaren prestakuntza / Formación Asistente Geriatrico Domiciliario ..... 200.000,00
- Enplegua sortzeko programa / Programa Generación de Empleo ..... 115.500,00

IV. kapituluak 258.329.123,55 euroko gehikuntza izan du, kreditu gaitze bidez. Horietatik 100.000,00 euroko finantzaketa lotuko gastuei dagozkie.

Onetsitako kreditu gaitzeak honakoak izan dira, erakunde konpromisoen partidak kontuan hartu gabe:

- Arabako Errioxako garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Rioja Alavesa ..... 498.000,00

**El capítulo IV** se ha incrementado, vía transferencia de crédito, en 13.158.720,35 €.

Entre las transferencias (sin considerar las partidas de los compromisos institucionales y las correcciones técnicas), destacan por su importe las siguientes:

de incremento:

Y entre las de disminución:

**El capítulo IV** se ha incrementado, vía habilitación de crédito, en 258.329.123,55 €, de los cuales 100.000,00 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.).

Las habilitaciones de crédito aprobadas, sin considerar las partidas de los compromisos institucionales, han sido las siguientes:



|   |            |
|---|------------|
| • 2021 Genero indarkeriaren aurkako ituna / Pacto Contra Violencia de Género 2021 .....                                       | 431.795,22 |
| • Araba erdialdeko garraio publikoaren finantzaketa /<br>Financiación Transporte Público Alava Central .....                  | 265.000,00 |
| • 2020 Genero indarkeriaren aurkako ituna / Pacto Contra Violencia de Género 2020 .....                                       | 216.563,14 |
| • P-58 eta C-02 kontzesioen kalte ordainak / Indemnizaciones Concesiones P-58 y C-02 .....                                    | 213.810,99 |
| • Aiarako garraio publikoaren finantzaketa /<br>Financiación Transporte Público Ayala .....                                   | 191.000,00 |
| • Durango-Gasteiz-Miranda garraio publikoaren finantzaketa /<br>Financiación Transporte Público Durango-Vitoria-Miranda ..... | 157.646,17 |

Zuzenketa teknikoek dagokienez, IV. kapituluak 433.585,67 euroko gehikuntza izan du eta 307.826,06 euroko murrizketa; ondorioz, 125.759,61 euroko gehikuntza garbia gertatu da. Hauek dira kapitulu honi eragiten dioten onartutako zuzenketa tekniko esanguratsuenak:

|   |            |
|---|------------|
| • Lankidetzeta laguntzetako elkartasun funtsak / Fondos Solidaridad, Ayudas Cooperación ..... | +75.471,00 |
| • ABRA. Distock-Food zentro logistiko / ABRA. Centro Logístico Distock-Food .....             | +40.000,00 |
| • Deialdia: Unean uneko proiektuak / Convocatoria Proyectos Puntuales .....                   | +21.614,17 |
| • Dirulaguntzak: hondakin organikoaren bilketa / Subvenciones Recogida Orgánica .....         | -14.876,63 |

VII. kapitulari dagokionez, 87.578,35 € murriztu dira transferentzia bidez, balio garbieran. Zuzenketa teknikoak kontuan hartzen ez badira, 72.191,94 euroko murrizketa gertatuko litzateke (hau da, zuzenketa teknikoagatik 15.386,41 € murrizten da).

Transferentzien artean (zuzenketa teknikoak kontuan hartu gabe), aipatzekoak dira honako hauek, duten zenbatekoa dela eta:

Gehikuntzakoak:

|   |            |
|---|------------|
| • AGA: Arabako Teknologia Elkartegia Handitzea /<br>AAD: Ampliación Parque Tecnológico de Álava .....                             | 749.987,58 |
| • Nekazaritzako azpiegiturak hobetzea. Aparteko deialdia /<br>Mejora Infraestructuras Agrarias. Convocatoria Extraordinaria ..... | 529.269,43 |
| • Artium museoa egokitzea / Adaptaciones Museo Artium .....   | 170.000,00 |
| • Mendi publikoetarako laguntzak. Deialdi berria /<br>Ayudas Montes Públicos Nueva Convocatoria .....                             | 156.405,21 |
| • 2021/2022 energia eraginkortasunerako dirulaguntzak AKK /<br>Subvenciones Eficiencia Energética 2021/2022 .....                 | 150.000,00 |
| • A plana. Inbertsioak merkataritzan / Plan A. Inversiones Comercio .....   | 111.780,00 |

En lo que respecta a las correcciones técnicas, el capítulo IV se ha incrementado en 433.585,67 € y se ha disminuido en 307.826,06 €, resultando un incremento neto de importe 125.759,61 euros. Las correcciones técnicas aprobadas más significativas que afectan a este capítulo han sido las siguientes:

Por lo que respecta al **capítulo VII**, se ha disminuido mediante transferencia, en términos netos, en 87.578,35 €. Si no consideramos las correcciones técnicas, resultaría una disminución de 72.191,94€ (es decir, que por corrección técnica se disminuye en 15.386,41€).

Entre las transferencias (sin considerar las correcciones técnicas), destacan por su importe las siguientes:

Entre las de aumento:



Eta hauek, aldiz, murrizketakoak:

Y entre las de disminución:

- Obra eta zerbitzuen 2020-21 foru plana: doikuntza gauzapenean AKK / Plan Foral Obras y Servicios 2020-21, ajuste de ejecución CCA ..... 874.446,05
- BEI-BEA A.U.K.K. / BEI-BEA, C.C.A. .... 240.416,10
- Automobilgintzako Fabrikazio Aurreratuko Zentroa. 4.0 industria / Centro de Fabricación Avanzada de Automoción. Industria 4.0 ..... 200.000,00
- Kapital transferentzia GOFeri / Transferencia de Capital al IFBS ..... 130.000,00
- Dirulaguntzak mendi partikularrei. Deialdi Berria / Subvenciones Montes Particulares Nueva Convocatoria ..... 104.118,03
- Ardoaren Bikaintasun Zentroa / Centro de Excelencia del Vino ..... 100.000,00

Kreditu gaikuntzei dagokienez, 13.539.293,26 eurokoak izan dira, eta, zehazki esateko, hauek izan dira:

Respecto a las habilitaciones de crédito, éstas ascienden a 13.539.293,26 €, y han sido las siguientes:

- Obra eta zerbitzuen 2020-21 foru plana: doikuntza gauzapenean AKK / Plan Foral Obras y Servicios 2020-21, ajuste de ejecución CCA ..... 12.667.589,23
- BEI-BEA A.U.K.K. / BEI-BEA, C.C.A. .... 871.704,03

**GUZTIRA / TOTAL: ..... 13.539.293,26**

Zuzenketa teknikoei dagokienez, 238.705,56 euroko gehikuntza izan da ea 254.091,97 euroko murrizketa; ondorioz, 15.386,41 euroko murrizketa garbia gertatu da. Hauek dira kapitulu honi eragiten dioten onartutako zuzenketa tekniko esanguratsuenak:

En lo que respecta a las correcciones técnicas, se ha incrementado en 238.705,56 € y se ha disminuido en 254.091,97 €, resultando una disminución neta de importe 15.386,41 euros. Las correcciones técnicas aprobadas más significativas que afectan a este capítulo han sido las siguientes:

- Arabako Foru Suhiltzaileak / Bomberos Forales de Álava ..... +220.880,00
- Lankidetzeta laguntzetako elkartasun funtsak / Fondos Solidaridad, Ayudas Cooperación ..... -75.471,00
- Entziako Partzuergoa. Bidea konponketa / Parzonería de Entzia. Arreglo Camino ..... -75.000,00
- ABRA. Distock-Food zentro logistiko / ABRA. Centro Logístico Distock-Food ..... -40.000,00

#### 1.4 INBERTSIO ERREALAK

VI. kapituluak, "Inbertsio Errealak", 18.871.098,18 euroko igoera garbia izan du, hau da, % 32,62ko igoera.

#### 1.4 INVERSIONES REALES

El capítulo VI "Inversiones Reales" ha experimentado un aumento neto de 18.871.098,18 €, que supone un incremento del 32,62%.

(Eurotan / En €)

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS | HASIERAKO<br>AURREKONTUA<br>PRESUPUESTO<br>INICIAL | TRANSFERENTZIAK<br>TRANSFERENCIAS | GAIKUNTZAK<br>HABILITACIONES | BALIOGABETZE.<br>.BAJAK<br>BAJAS POR<br>ANULACION | AURREKONTU ALDATUA<br>(Baliogabetzeagatikojak)<br>PRESUPUESTO MODIFICADO<br>(Con bajas anulación) | %<br>Mod. /P.I. |
|-------------------------|--|-----------------------------------|------------------------------|---|---|-----------------|
| <b>VI</b>               | 57.852.860,00                                      | -11.958.344,70                    | 30.952.705,14                | -123.262,26                                       | 76.723.958,18   | 32,62           |

Kapitulu honek 11.958.344,70 euroko murrizketa izan

Este capítulo ha disminuido vía transferencia de



du kreditu transferentzia bidez. Zuzenketa teknikoengatik 163.782,07 euroko murrizketa egon da

Era berean, "Kreditu Orokorra" partidak 7.994.115,76 euroko murrizketa izan du transferentzia bidez; beraz, partida hori kontuan hartzen ez badugu, 3.964.228,94 euroko gutxitze garbia gertatuko litzateke transferentzia bidez.

Kapitulu honetako gainerako transferentzien artean, aipatzekoak dira honako hauek, duten zenbatekoa dela eta:

Igoerak:

- AR Montevite a EDAR Iruña de Oka / Obras Conexión AR Montevite a EDAR Iruña ..... 507.864,43
- Arabarri, S.A. / Arabarri, S.A. .... 317.977,54
- Artziniega biltegia hitzarmena / Convenio Deposito Artziniega ..... 203.502,48
- Martiodako baserriak / Caserios Martioda ..... 183.002,71

Murrizketarik handienak hauei dagozkie:

- Ekonomia eta finantzak kontrolatzeko sistema berria AKGSA AAK / Nuevo Sistema de Control Económico- Financiero CCASA CCA ..... 1.624.000,00
- Ziklo integrala:proiektuak eta obrak / Ciclo integral proyectos y obras ..... 461.345,26
- Ziklo integrala:proiektuak eta obrak AKK / Ciclo integral proyectos y obras CCA ..... 420.021,65
- Zarataren aurkako ekintzen plana / Plan Acciones contra el Ruido ..... 418.462,42
- Araba Talent / Araba Talent ..... 375.775,00
- Egokitzapenak eta modernizazioak / Acondicionamiento y Modernizaciones ..... 302.900,00
- Historia eta arkitektura ondareko esku-hartzeak / Intervenciones Patrimonio Histórico-Arquitectónico ..... 244.474,53
- Egokitzapena: A-625 Saratxo. AKK / Acondicionamiento A-625 Saratxo CCA ..... 230.509,05
- AEPI azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal ..... 226.977,93

#### • **Kreditu Orokorra**

22.407.692,24 euroko gehikuntza garbia izan da.

Kapitulu honetako baliogabetzearen ondoriozko bajei dagokienez, 123.262,26 € dira, eta "Miñaogutxiko A-3604 zeharbidearen hitzarmena" partidaren egindakoa da, aurrekontu esleipenak obraren exekuzio aurreikuspenetara egokitzeko.

VI. kapitulua 30.952.705,14 eurotan handitu da kreditu gaitze bidez. Kopuru horretatik 550.897,14 € finantzaketa lotua duten gastuei dagokie eta 30.401.808,00 € Estatuko Administrazioetik autonomia

crédito en 11.958.344,70 €. Por correcciones técnicas se ha disminuido en 163.782,07 €.

Asimismo, la partida "Crédito Global" ha disminuido vía transferencias en 7.994.115,76 €, con lo que, si no consideramos dicha partida, se hubiera producido un decremento neto por transferencias de 3.964.228,94 €.

Entre las transferencias en este capítulo, destacan por su importe las siguientes:

de incremento:

Los decrementos más importantes corresponden a:

#### • **Crédito Global**

El incremento neto asciende a 22.407.692,24 €.

Respecto a las bajas por anulación en este capítulo, ascienden a 123.262,26 €, habiéndose realizado en la partida "Convenio Travesía Miñano Menor A-3604", con el objeto de adecuar las consignaciones presupuestarias a las previsiones de ejecución de los trabajos.

El **capítulo VI** se ha incrementado, vía habilitación de crédito, en 30.952.705,14 €, de los cuales 550.897,14 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.) y 30.401.808,00 € a la habilitación de los



erkidegoentzako eta Ceuta eta Melilla hirientzako baliabideen zuzkidura gehigarri gisa jasotako zenbatekoa erakunde erkideen eta lurralde historikoen artean banatzearen ondorioz jasotako funtsak gaitzeari (2021erako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 11/2020 Legearen 117. artikulua).

Honako hauek dira onartu diren kreditu gaitzeak, finantzaketa lotua duten gastuei dagozkienak:

fondos recibidos como consecuencia de la distribución realizada entre las Instituciones Comunes y los Territorios Históricos del importe percibido de la Administración del Estado en concepto de dotación adicional de recursos para las Comunidades Autónomas y Ciudades de Ceuta y Melilla prevista en el artículo 117 de la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021.

Las habilitaciones de crédito aprobadas correspondientes a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.), han sido las siguientes:

- Hitzarmena Gordailua Artziniega / Convenio Deposito Artziniega ..... 203.502,49
- Hitzarmena Moredako A-3226 Zeharbidea / Convenio Travesia Moreda A-3226 ..... 191.185,23
- Hitzarmena Miñaogutxiko A-3604 Zeharbidea / Convenio Travesia Miñano Menor A-3604 ..... 151.209,42
- AP-1 A-1ekin lotzeko lanak / Obras Conexión AP-1 con A-1 ..... 5.000,00



## 2. AURREKONTU ALDAKETAK SAILEZ SAIL

Atal honetan sail bakoitzeko aurrekontuan gertatu diren aldakuntzak aztertuko dira, eragileka bereizita: kreditu transferentziek eragindakoak, gaikuntzek eragindakoak eta balio gabetzeagatikoko bajek eragindakoak.

## 2. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR DEPARTAMENTOS

En este apartado se analizan las modificaciones experimentadas en el Presupuesto de cada Departamento en términos cuantitativos, distinguiendo las modificaciones experimentadas vía transferencias de crédito, habilitaciones y bajas por anulación.

| SAILA<br>DEPARTAMENTO  | HASIERAKO<br>AURREK.<br>PPTO. INICIAL | TRANSFER.<br>TRANSFER. | GAIKUNTZAK<br>HABILITAC. | BALIOG.<br>BAJA<br>BAJA<br>ANULAC. | KREDITUAK<br>ERANSTEA<br>INCOPI. DE<br>CRÉDITOS | AURREK.<br>ALDATUA<br>PPTO.<br>MODIFICADO |
|--|---------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|---|
| BILTZAR NAGUSIAK /<br>JUNTAS GENERALES   | 6.490.500,00                          |                        |                          |                                    |   | 6.490.500,00                              |
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL   | 14.342.220,00                         | -325.956,25            | 663.358,36               |                                    |   | 14.679.622,11                             |
| LURRALDE OREKA /<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL   | 262.183.120,00                        | 10.339.940,99          | 42.483.714,21            |                                    | 4.122.185,77                                    | 319.128.960,97                            |
| EKONOMIA GARAPENA,<br>BERRIKUNTZA ETA<br>DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO,<br>INNOVACIÓN Y RETO<br>DEMOGRÁFICO                             | 10.931.480,00                         | 277.207,38             | 100.000,00               |                                    |   | 11.308.687,38                             |
| OGASUN, FINANTZA ETA<br>AURREKONTUAK /<br>HACIENDA, FINANZAS Y<br>PRESUPUESTOS   | 1.825.811.130,00                      | -1.664.019,62          | 230.740.294,03           |                                    |   | 2.054.887.404,41                          |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA<br>TURISMO SUSTAPENA ETA FORU<br>ADMINISTRAZIOA. /<br>FOMENTO DEL EMPLEO,<br>COMERCIO Y TURISMO Y DE<br>ADMINISTRACIÓN FORAL | 52.628.810,00                         | -364.848,37            |                          |                                    |   | 52.263.961,63                             |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA   | 28.337.180,00                         | 171.208,06             |                          |                                    |   | 28.508.388,06                             |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA<br>MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y<br>MOVILIDAD   | 46.926.790,00                         | -157.318,73            | 2.544.555,84             | -123.262,26                        |   | 49.190.764,85                             |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO   | 21.826.160,00                         | -231.648,49            | 802.562,49               |                                    |   | 22.397.074,00                             |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE  | 22.875.130,00                         | -66.449,21             | 16.824,00                |                                    |   | 22.825.504,79                             |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES  | 176.777.290,00                        | 16.000,00              |                          |                                    |   | 176.793.290,00                            |
| BESTE SAIL BATZUK /<br>OTROS DEPARTAMENTOS   | 774.570,00                            | -7.994.115,76          | 30.401.808,00            |                                    |   | 23.182.262,24                             |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>   | <b>2.469.904.380,00</b>               | <b>0,00</b>            | <b>307.753.116,93</b>    | <b>-123.262,26</b>                 | <b>4.122.185,77</b>                             | <b>2.781.656.420,44</b>                   |



Transferentzien bidez aurrekontuetan aldaketa hauek egin dira, sailez sail banatuta:

Las modificaciones presupuestarias vía **Transferencias** por Departamento son las siguientes:

| SAILA<br>DEPARTAMENTO   | TRANSFERENTZIA<br>GEHIKUNTZA<br>AUMENTO<br>TRANSFERENCIA | TRANSFERENTZIA<br>MURRIZKETA<br>DISMINUCIÓN<br>TRANSFERENCIA | SALDOA<br>SALDO | %         |
|---|--|--|-----------------|-----------|
| BILTZAR NAGUSIAK /<br>JUNTAS GENERALES  | 0,00   | 0,00   | 0,00            | 0,00      |
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL  | 762.575,57   | 1.088.531,82   | -325.956,25     | -2,27     |
| LURRALDE OREKA /<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL  | 11.633.122,75  | 1.293.181,76   | 10.339.940,99   | 3,94      |
| EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA<br>ETA DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO,<br>INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO                                  | 1.142.903,44   | 865.696,06   | 277.207,38      | 2,54      |
| OGASUN, FINANTZA ETA<br>AURREKONTUAK /<br>HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS   | 830.166,91   | 2.494.186,53   | -1.664.019,62   | -0,09     |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA<br>TURISMO SUSTAPENA ETA FORU<br>ADMINISTRAZIOA /<br>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y<br>TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN<br>FORAL | 603.468,31   | 968.316,68   | -364.848,37     | -0,69     |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA  | 2.121.554,35   | 1.950.346,29   | 171.208,06      | 0,60      |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA<br>MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y<br>MOVILIDAD  | 1.909.398,88   | 2.066.717,61   | -157.318,73     | -0,34     |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO  | 1.383.074,26   | 1.614.722,75   | -231.648,49     | -1,06     |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE   | 714.278,43   | 780.727,64   | -66.449,21      | -0,29     |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES   | 346.000,00   | 330.000,00   | 16.000,00       | 0,01      |
| BESTE SAIL BATZUK /<br>OTROS DEPARTAMENTOS  | 5.368.131,26   | 13.362.247,02  | -7.994.115,76   | -1.032,07 |
| <b>GUZTIRA /<br/>TOTAL</b>  | <b>26.814.674,16</b>                                     | <b>26.814.674,16</b>   | <b>0,00</b>     |           |

Hona transferentziak, zuzenketa teknikoak alde batera utzita:

Las transferencias, excluyendo las correcciones técnicas, han sido:



| SAILA<br>DEPARTAMENTO   | TRANSFERENTZIA<br>GEHIKUNTZA<br>AUMENTO<br>TRANSFERENCIA | TRANSFERENTZIA<br>MURRIZKETA<br>DISMINUCIÓN<br>TRANSFERENCIA | SALDOA<br>SALDO | %         |
|---|--|--|-----------------|-----------|
| BILTZAR NAGUSIAK /<br>JUNTAS GENERALES  | 0,00   | 0,00   | 0,00            | 0,00      |
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL  | 646.041,47   | 961.997,72   | -315.956,25     | -2,20     |
| LURRALDE OREKA /<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL  | 11.386.735,95  | 1.016.794,46   | 10.369.941,49   | 3,96      |
| EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA<br>ETA DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO,<br>INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO                                  | 1.142.903,44   | 865.696,06   | 277.207,38      | 2,54      |
| OGASUN, FINANTZA ETA<br>AURREKONTUAK /<br>HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS   | 830.166,91   | 2.400.908,23   | -1.570.741,32   | -0,09     |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA<br>TURISMO SUSTAPENA ETA FORU<br>ADMINISTRAZIOA /<br>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y<br>TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN<br>FORAL | 307.013,67   | 765.140,34   | -458.126,67     | -0,87     |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA  | 2.006.554,35   | 1.835.346,29   | 171.208,06      | 0,60      |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA<br>MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y<br>MOVILIDAD  | 1.909.398,88   | 2.066.717,61   | -157.318,73     | -0,34     |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO  | 1.118.197,63   | 1.349.846,12   | -231.648,49     | -1,06     |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE   | 674.277,93   | 780.727,64   | -106.449,71     | -0,47     |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES   | 146.000,00   | 130.000,00   | 16.000,00       | 0,01      |
| BESTE SAIL BATZUK /<br>OTROS DEPARTAMENTOS  | 5.368.131,26   | 13.362.247,02  | -7.994.115,76   | -1.032,07 |
| <b>GUZTIRA /<br/>TOTAL</b>  | <b>25.535.421,49</b>                                     | <b>25.535.421,49</b>   | <b>0,00</b>     |           |

Aurreko taulako azken saldoak kontuan hartuta, ondoriozta daiteke hasierako aurrekontuei dagokien sail hauetan murrizketak izan direla: “Diputatu Nagusia”, “Ogasuna, Finantzak eta Aurrekontuak”, “Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapena eta Foru Administrazioa”, “Bide Azpiegiturak eta Mugikortasuna”, “Ingurumena eta Hirigintza” eta “Kultura eta Kirola”, eta hasierako aurrekontuarekin alderatuta, transferentzien bidez gehien jaitsi den saila “Diputatu Nagusiaren Saila” izan da (%2,20).

Hauexek izan dira transferentzia bidez hasierako aurrekontuarekiko aurrekontua handitu duten sailak: “Lurralde Oreaka”, “Ekonomia Garapena, Berrikuntza eta Demografia Erronka”, “Nekazaritza” eta “Gizarte Politikak”, eta haietatik “Lurralde Oreaka” izan da gehikuntza gehien izan duena termino absolutuetan.

Del cuadro anterior, teniendo en cuenta los saldos finales, se desprende que los departamentos que disminuyen mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial son: “Diputado General”, “Hacienda, Finanzas y Presupuestos”, “Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral”, “Infraestructuras Viarias y Movilidad”, “Medio Ambiente y Urbanismo” y “Cultura y Deporte”, siendo el que más disminuye mediante transferencias respecto a su presupuesto inicial “Diputado General” (2,20%).

Los departamentos que han aumentado su presupuesto mediante transferencias respecto al Presupuesto Inicial han sido: “Equilibrio Territorial”, “Desarrollo Económico, Innovación y Reto Demográfico”, “Agricultura” y “Políticas Sociales”, siendo el que más aumenta en términos absolutos “Equilibrio



Gainera, kreditu orokorraren programaren (beste sail batzuk) zuzkiduran 7.994.115,76 euroko murrizketa egon da egon da.

Murrizketa horren arrazoi nagusia da Arabako Foru Aldundiak erabaki zuela toki erakundeen artean banatzea Estatuko Administrazioetik autonomia erkidegoentzako eta Ceuta eta Melilla hirientzako baliabideen zuzkidura gehigarri gisa jasotako zenbatekoa, 2021erako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 11/2020 Legeak 117. artikuluan xedatua. TEFFen zuzkidura gehigarri baten bidez, hura arautzen duen Foru Arauaren 7.2 artikuluan xedatzen den bezala.

Zuzenketa teknikoaren bidezko transferentziak honako hauek dira:

Territorial”.

Además, la dotación del Programa Crédito Global (Otros Departamentos) ha disminuido en 7.994.115,76 €.

El motivo principal de esa disminución es que la Diputación Foral de Álava acordó repartir la cantidad recibida de la Administración del Estado en concepto de dotación adicional de recursos para las Comunidades Autónomas y Ciudades de Ceuta y Melilla prevista en el artículo 117 de la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021 con las entidades locales, mediante una dotación adicional del FOFEL, tal y como se recoge en el artículo 7.2 de su Norma Foral reguladora.

Las transferencias por correcciones técnicas han sido:

| SAILA<br>DEPARTAMENTO   | TRANSFERENTZIA<br>GEHIKUNTZA<br>AUMENTO<br>TRANSFERENCIA | TRANSFERENTZIA<br>MURRIZKETA<br>DISMINUCIÓN<br>TRANSFERENCIA | SALDOA<br>SALDO | %     |
|---|--|--|-----------------|-------|
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL  | 116.534,10   | 126.534,10   | -10.000,00      | -0,07 |
| LURRALDE OREKA /<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL  | 246.386,80   | 276.387,30   | -30.000,50      | 0,01  |
| EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA<br>ETA DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO,<br>INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO                                  | 0,00   | 0,00   | 0,00            | 0,00  |
| OGASUN, FINANTZA ETA<br>AURREKONTUAK /<br>HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS   | 0,00   | 93.278,30  | -93.278,30      | -0,01 |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA<br>TURISMO SUSTAPENA ETA FORU<br>ADMINISTRAZIOA /<br>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y<br>TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN<br>FORAL | 296.454,64   | 203.176,34   | 93.278,30       | 0,18  |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA  | 115.000,00   | 115.000,00   | 0,00            | 0,00  |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA<br>MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y<br>MOVILIDAD  | 0,00   | 0,00   | 0,00            | 0,00  |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO  | 264.876,63   | 264.876,63   | 0,00            | 0,00  |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE   | 40.000,50  | 0,00   | 40.000,50       | 0,17  |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES   | 200.000,00   | 200.000,00   | 0,00            | 0,00  |
| <b>GUZTIRA /<br/>TOTAL</b>  | <b>1.279.252,67</b>                                      | <b>1.279.252,67</b>  | <b>0,00</b>     |       |



Aurreko taulako azken saldoak kontuan hartuta, ondoriozta daiteke hasierako aurrekontuei dagokien zail hauetan zuzenketa tekniko bidezko murrizketak izan direla: “Diputatu Nagusia”, “Lurralde Oreaka” eta “Ogasuna, Finantzak eta Aurrekontuak”.

Hasierako aurrekontuarekin alderatuta zuzenketa tekniko bidez aurrekontua areagotu duten saila honako hauek dira: “Enplegu, merkataritza eta turismo sustapena eta foru administrazioa” eta “Kultura eta Kirola”.

Gaikuntzen eta balio gabetzeagatik baxen bidezko aldaketek dagokien, hauxe ikusten da:

Del cuadro anterior, teniendo en cuenta los saldos finales, se desprende que los departamentos que disminuyen mediante corrección técnica respecto a su presupuesto inicial son: “Diputado General”, “Equilibrio Territorial” y “Hacienda, Finanzas y Presupuestos”.

Los departamentos que han aumentado su presupuesto mediante corrección técnica respecto al Presupuesto Inicial han sido “Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral” y “Cultura y Deporte”.

Respecto a las modificaciones mediante **Habilitaciones y Bajas por Anulación**, se observa lo siguiente:

| SAILAK /<br>DEPARTAMENTOS  | KREDITU<br>GAIKUNTZA/<br>HABILITACIÓN<br>DE CRÉDITO | BALIOGABETZ<br>EAGATIKO<br>BAJA /<br>BAJA POR<br>ANULACIÓN | DIRU SARREREI<br>LOTUTAKO<br>GASTUA /<br>GASTO CON<br>FINANCIACIÓN<br>AFECTADA | SALDOA /<br>SALDO     |
|--|---|--|--|-----------------------|
| BILTZAR NAGUSIAK /<br>JUNTAS GENERALES   |   |  |  |                       |
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL   | 648.358,36  |  | 15.000,00  | 663.358,36            |
| LURRALDE OREKA/<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL  | 42.482.603,23                                       |  | 1.110,98   | 42.483.714,21         |
| EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA ETA<br>DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO, INNOVACIÓN Y<br>RETO DEMOGRÁFICO                             |   |  | 100.000,00   | 100.000,00            |
| OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUAK /<br>HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS   | 230.740.294,03                                      |  |  | 230.740.294,03        |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO<br>SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA. /<br>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y<br>TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL |   |  |  |                       |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA   |   |  |  |                       |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD   | 2.197.161,19  | -123.262,26  | 347.394,65   | 2.421.293,58          |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO   |   |  | 802.562,49   | 802.562,49            |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE  | 16.824,00   |  |  | 16.824,00             |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES  |   |  |  |                       |
| BESTE SAIL BATZUK /<br>OTROS DEPARTAMENTOS   | 30.401.808,00                                       |  |  | 30.401.808,00         |
| <b>GUZTIRA<br/>TOTAL</b>   | <b>306.487.048,81</b>                               | <b>-123.262,26</b>   | <b>1.266.068,12</b>  | <b>307.629.854,67</b> |



**Gaikuntza** sailka aztertuta, datu hauek aipatu behar dira:

**- Diputatu Nagusiaren Saila**

Sail honetarako onartu diren gaitzeek 663.358,36 euro egiten dute. Horietatik 15.000,00 €, finantzaketa lotua duten gastuei dagozkie.

Honako kreditu gaitzeak egin dira:

- 2021 Genero indarkeriaren aurkako ituna / Pacto Contra Violencia de Género 2021 ..... 431.795,22
- 2020 Genero indarkeriaren aurkako ituna / Pacto Contra Violencia de Género 2020 ..... 216.563,14
- Lanabes programa (Finantzaketa Lotuko Gastuak) / Programa Lanabes (G.F.A) ..... 15.000,00

**- Lurralde Oreakaren Saila**

Sail honen gaitzeek 42.483.714,21 euro egiten dute. Horietatik 1.110,98 €, finantzaketa lotua duten gastuei dagozkie.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

- Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza (TEFF) / Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales - FOFEL ..... 29.815.014,00
- Obra eta Zerbitzuen Foru Plana 20-21: doikuntza gauzapenean AUKK / Plan Foral de Obras y Servicios 20-21 Ajuste Ejecución, CCA ..... 12.667.589,23
- Arabako kontzejuen aseguruak (finantzaketa lotua duten gastuak) / Seguros Concejos Alaveses (G.F.A) ..... 1.110,98

**- Ekonomia Garapenaren, Berrikuntzaren eta Demografia Erronkaren Saila**

Sail honen gaikuntzak 100.000,00 €-ra igotzen dira, eta zenbateko horrekin kreditua sortzen da honako partida honetan: Plan Estrategikoa – Bonuak.

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

Sail honen gaikuntzak 230.740.294,03 eurokoak izan dira.

Sail honek onartutako gaitzeak hauek izan dira:

- Ekarpene orokorra / Aportación General ..... 198.631.984,00

Analizando las **habilitaciones** por Departamento se observa lo siguiente:

**- Departamento de Diputado General**

Las habilitaciones aprobadas en este departamento se elevan a 663.358,36 €, de los cuales 15.000,00 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.).

Las habilitaciones efectuadas han sido las siguientes:

**- Departamento de Equilibrio Territorial**

Las habilitaciones de este departamento ascienden a 42.483.714,21 €, de los cuales 1.110,98 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada (G.F.A.).

Las habilitaciones realizadas en este departamento han sido las siguientes:

**- Departamento de Desarrollo Económico, Innovación y Reto Demográfico**

Las habilitaciones de este departamento se elevan a 100.000,00 €, generando crédito por dicho importe en la partida “Plan Estratégico – Bonos”.

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

Las habilitaciones de este departamento se elevan a 230.740.294,03 €.

Las habilitaciones aprobadas en este Departamento han sido las siguientes:



- Estatuarentzako kupoa / Cupo al Estado ..... 27.808.310,03
- Gasteizko udalaren mailegua / Préstamo Ayuntamiento Vitoria - Gasteiz ..... 4.300.000,00

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Sail honen gaikuntzak 2.544.555,84 euro dira. Zenbateko horretatik 347.394,65 € finantzaketa lotuko gastuei dagozkie.

Sail honetako gaikuntzak hauek izan dira:

- BEI-BEA A.U.K.K. / BEI-BEA, C.C.A. .... 871.704,03
- Arabako Errioxako garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Rioja Alavesa ..... 498.000,00
- Araba erdialdeko garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Alava Central ..... 265.000,00
- P-58 eta C-02 kontzesioen kalte ordainak / Indemnizaciones Concesiones P-58 y C-02 ..... 213.810,99
- Aiarako garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Ayala ..... 191.000,00
- Durango-Gasteiz-Miranda garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Durango-Vitoria-Miranda ..... 157.646,17
- Hitzarmena. A-3226 Moredako zeharbidea (FLG) / Convenio Travesía Moreda A-3226 (GFA) ..... 191.185,23
- Hitzarmena A-3604 Miñaogutxia zeharbidea (FLG) / Convenio Travesía Miñano Menor A-3604 (GFA) ..... 151.209,42
- AP-1 A-1ekin lotzeko lanak (finantzaketa lotuko gastuak) / Obras Conexión AP-1 con A-1 (G.F.A.) ..... 5.000,00

**- Ingurumen eta Hirigintza Saila**

Sail honen gaikuntzak 802.562,49 euro dira, eta guztiak diru sarrerei lotutako gastuei dagozkie. Kreditua honako partida hauetan sortu da:

- Hiri hondakinen gaikako bilketaren kudeaketa (FLG) / Gestion Recogida Selectiva Residuos Urbanos (GFA) ..... 599.502,49
- Artziniega biltegia hitzarmena (FLG) / Convenio Deposito Artziniega (GFA) ..... 203.502,48

Baliogabetzearen ondoriozko bajek 123.262,26 € euro egiten dute, eta Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saileko "Miñaogutxiko A-3604 zeharbidearen hitzarmena" partidan egin da.

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

Las habilitaciones de este departamento ascienden a 2.544.555,84 €, de los cuales 347.394,65 € corresponden a Gastos con Financiación Afectada.

Las habilitaciones realizadas en este Departamento han sido las siguientes:

**- Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo**

Las habilitaciones de este departamento se elevan a 802.562,49 €, correspondiendo la totalidad a Gastos con Financiación Afectada. El crédito se ha generado en las siguientes partidas:

Las **Bajas por Anulación** ascienden a 123.262,26 €, habiéndose realizado en la partida "Convenio Travesía Miñano Menor A-3604", del presupuesto del Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad.



### 3. KREDITU OROKORRAREN PROGRAMAKO KREDITU TRANSFERENTZIAK

Atal honetan kreditu orokorraren gastuen programako edo programara egindako kredituen transferentziak aztertu dira; izan ere, aipatutako programako aurrekontu araudiak ezarri bezala, beste ordainketa kreditu batzuen horniduretan gabeziak lantzeko baliagarria da, baita gastu beharrian berriei aurre egiteko ere.

Halaber, kreditu orokorrak beste programa batzuetan erabili gabeko hornidurak bertara bideratzeko ere balio du, edo berresleitzeko.

### 3. ANÁLISIS DE LAS TRANSFERENCIAS DE CRÉDITOS DEL PROGRAMA DEL CRÉDITO GLOBAL

En este apartado se analizan las transferencias de créditos del/al Programa de Gastos del Crédito Global, ya que tal y como establece la normativa presupuestaria, el citado Programa sirve para atender las insuficiencias en las dotaciones de otros créditos de pago, así como para hacer frente a nuevas necesidades de gastos.

Del mismo modo, el Crédito Global sirve como destino de las dotaciones no utilizadas en otros programas para su reasignación.

(Eurotan / En €)

| SAILAK<br>DEPARTAMENTOS   | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIONES | GARBIA<br>NETO      |
|---|-------------------------|-------------------------------|---------------------|
| DIPUTATU NAGUSIA /<br>DIPUTADO GENERAL  | 22.000,00               | 368.284,14                    | -346.284,14         |
| LURRALDE OREKA /<br>EQUILIBRIO TERRITORIAL  | 11.314.387,54           | 944.446,05                    | 10.369.941,49       |
| EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA ETA<br>DEMOGRAFIA ERRONKA /<br>DESARROLLO ECONÓMICO, INNOVACIÓN Y RETO<br>DEMOGRÁFICO                            | 449.987,58              | 152.780,20                    | 297.207,38          |
| OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTUA /<br>HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS   | 156.930,89              | 1.687.128,00                  | -1.530.197,11       |
| ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA<br>ETA FORU ADMINISTRAZIOA /<br>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE<br>ADMINISTRACIÓN FORAL | 0,00                    | 504.719,94                    | -504.719,94         |
| NEKAZARITZA /<br>AGRICULTURA  | 300.000,00              | 128.791,94                    | 171.208,06          |
| BIDE AZPIEGITURAK ETA MUGIKORTASUNA/<br>INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD  | 1.102.941,01            | 1.379.473,17                  | -276.532,16         |
| INGURUMEN ETA HIRIGINTZA /<br>MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO  | 0,00                    | 124.536,00                    | -124.536,00         |
| KULTURA ETA KIROLA /<br>CULTURA Y DEPORTE   | 0,00                    | 77.971,82                     | -77.971,82          |
| GIZARTE POLITIKAK /<br>POLÍTICAS SOCIALES   | 16.000,00               | 0,00                          | 16.000,00           |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>  | <b>13.362.247,02</b>    | <b>5.368.131,26</b>           | <b>7.994.115,76</b> |

|   |                      |
|---|----------------------|
| Kreditu orokorraren hasierako aurrekontua |                      |
| Presupuesto Inicial Crédito Global .....  | 774.570,00           |
| Kreditu gaikuntza                         |                      |
| Habilitación de crédito .....             | 30.401.808,00        |
| Gehikuntza transferentziak                |                      |
| Transferencias Aumento .....              | 5.368.131,26         |
| Gutxikuntza transferentziak               |                      |
| Transferencias Disminución .....          | -13.362.247,02       |
| <b>Saldoa / Saldo:</b>                    | <b>23.182.262,24</b> |



Lehenik eta behin, ikus daiteke Kreditu Orokorra, 774.570,00 €-ko hasierako aurrekontuarekin, 30.401.808,00 €-ko kreditu gaitzearen bidez handitu dela. Kreditu hori Estatuko Administrazioetik autonomia erkidegoentzako eta Ceuta eta Melilla hirientzako baliabideen zuzkidura gehigarri gisa jasotako zenbatekoa erakunde erkideen eta lurralde historikoen artean banatzearen ondorioz jasotako funtsei dagokie. erakunde erkideen eta lurralde historikoen artean Estatuko Administrazioetik jasotako zenbatekoa banatzearen ondorioz jasotako funtsei dagokie (2021eko abenduaren 30eko 11/2020 Legearen 117. artikulua).

Gainera, transferentzien bidez 5.368.131,26 € gehitu dira, eta beste programa batzuetako kreditu gabeziak erantzuteko erabili dira, bai eta gastu premia berriei erantzuteko ere (13.362.247,02 €); beraz, 7.994.115,76 €-ko murrizketa garbia izan da.

2020an kreditu orokorreko gastuen programara edozein programatik egindako kredituen transferentzia 24.667.150,81 eurokoa izan zen; horrek esan nahi du %78,24 egin duela behera.

Kreditu orokorrak sail batetik bestera izan dituen aldaketak banan-banan aztertuta, honakoa ikusi da:

#### - *Diputatu Nagusiaren Saila.*

Sail honen aurrekontuak 368.284,14 eurotan egin du behera kreditu orokorreko transferentzien bidez, eta 22.000,00 eurotan egin du gora; horrenbestez, 346.284,14 euroko saldo negatiboa dago.

Murrizketa nagusiak honako hauek izan dira:

- Euskampus-Aefame Araba Talent hitzarmena / Convenio Euskampus-Aefame Araba Talent ..... 265.000,00
- Airaldea plana / Plan Airaldea ..... 58.080,00

Eta igoera "Dirulaguntza udalei eta kuadrillei. Euskarazko jarduerak" partidan egin da.

#### - *Lurralde Oreka Saila*

Sail honen aurrekontuak 11.314.387,54 eurotan egin du gora kreditu orokorreko transferentzien bidez, eta 944.446,05 eurotan egin du behera; horrenbestez, 10.369.941,49 euroko saldo positiboa dago.

Murrizketak ondorengo ekitaldietako partiden

En primer lugar se observa que el Crédito Global, con un presupuesto inicial de 774.570,00 €, ha sido incrementado mediante habilitación de crédito por importe de 30.401.808,00 €, correspondiente a los fondos recibidos como consecuencia de la distribución realizada entre las Instituciones Comunes y los Territorios Históricos del importe percibido de la Administración del Estado en concepto de dotación adicional de recursos para las Comunidades Autónomas y Ciudades de Ceuta y Melilla prevista en el artículo 117 de la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021.

Además, ha sido incrementado mediante transferencias en 5.368.131,26 € y se han destinado a atender insuficiencias de crédito de otros programas, así como a nuevas necesidades de gastos 13.362.247,02 €, resultando una disminución neta de 7.994.115,76 €.

En 2020 el importe de las transferencias de créditos de cualquier Programa al Programa de Gastos del Crédito Global fue de 24.667.150,81 €, con lo que ha disminuido un 78,24 %.

Analizando las variaciones del Crédito Global individualizadamente por departamento se observa:

#### - *Departamento de Diputado General.*

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al crédito global en 368.284,14 € y se incrementa en 22.000,00 €, resultando un saldo negativo de 346.284,14 €.

Las principales disminuciones han sido las siguientes:

Y el incremento se ha producido en la partida "Subvención Ayuntamientos y Cuadrillas. Actividades Euskera".

#### - *Departamento de Equilibrio Territorial*

El presupuesto de este departamento se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 11.314.387,54 € y disminuye en 944.446,05 €, resultando un saldo positivo de 10.369.941,49 €.

Los decrementos se deben a redistribuciones a ejercicios posteriores de las siguientes partidas:



birbanaketek eragin dituzte:

- Obra eta Zerbitzuen Foru Plana 20-21: doikuntza gauzapenean AUKK / Plan Foral de Obras y Servicios 20-21 Ajuste Ejecución, CCA ..... 874.446,05
- Guardiako SESEUak eraberritzea / Reforma UCEIS Laguardia ..... 70.000,00

Eta igoyerak partida hauetan egin dira:

Y los aumentos se han realizado en las siguientes partidas:

- Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza (TEFF) / Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales - FOFEL ..... 10.926.410,00
- Arabarri, S.A. / Arabarri, S.A. .... 317.977,54
- Arabako Foru Suhiltzaileak (4. Kap.) / Bomberos Forales de Álava (Cap. 4) ..... 35.000,00
- Arabako Foru Suhiltzaileak (7. Kap.) / Bomberos Forales de Álava (Cap. 7) ..... 35.000,00

**- Ekonomia Garapena, Berrikuntza Eta Demografia Erronka Saila**

"Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 449.987,58 eurotan handitu da, eta 152.780,20 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 297.207,38 euroko saldo positiboa izan du. Honako partida honetan egin egon da igoera bakarra: "AGA: Arabako Parke Teknologikoa handitzea".

**- Departamento de Desarrollo Económico, Innovación y Reto Demográfico**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en 449.987,58 € y se disminuye en 152.780,20 €, resultando un saldo positivo de 297.207,38 €, siendo el único incremento el de la partida "AAD: Ampliación Parque Tecnológico de Álava".

Eta murrizketak:

Y las principales disminuciones:

- Arabako Errioxaren Posizionamendurako Plana / Plan de Posicionamiento. Rioja Alavesa ..... 50.000,00
- Álava Innova-Enpresak. EGEF / Álava Innova-Empresas. FEDER ..... 44.868,90
- Kultura eta sormen enpresak 2020 / Industrias Culturales y Creativas 2020. CCA ..... 37.550,00

**- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila**

Kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 156.930,89 eurotan handitu da, eta 1.687.128,00 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 1.530.197,11 euroko saldo positiboa izan du. Honako hau izan da gutxitze nabarmena:

**- Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en 156.930,89 € y disminuye por 1.687.128,00 €, resultando un saldo negativo de 1.530.197,11 €, siendo el decremento más significativo el siguiente:

- Ekonomia eta finantzak kontrolatzeko sistema berria AKGSA AKK Nuevo Sistema de Control Económico- Financiero CCASA. CCA ..... 1.624.000,00

Eta gehikuntza nagusienak:

Y los principales incrementos:

- SAS lizentziaren mantentze-lana / Mantenimiento Licencia SAS ..... 93.472,50
- Iruzur kontrako borrokarako laguntza informatikoa AKGS / Apoyo Informático Lucha contra el Fraude.CCASA ..... 63.128,00



**- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila**

Sail honen aurrekontua gutxitu egin da kreditu orokorrera egindako 504.719,94 euroren transferentzien ondorioz, eta ez da gehitzeko transferentziarik egon.

Partida hauetan egon dira gutxitze nabarmenenak:

- Etxeko laguntzaile geriatrikoaren prestakuntza / Formación Asistencia Geriátrico Domiciliario ..... 200.000,00
- Egitura azterketak / Estudios Estructurales ..... 181.500,00
- Enplegua sortzeko programa / Programa Generación de Empleo ..... 115.500,00

**- Nekazaritza Saila**

300.000,00 eurotan egin du gora kreditu orokorreko transferentzien bidez, eta 128.791,94 eurotan egin du behera; horrenbestez, 171.208,06 euroko saldo positiboa dago.

Handitu diren partidak honako hauek dira:

- Nekazaritzako azpiegiturak hobetzea. Aparteko deialdia / Mejora Infraestructuras Agrarias. Convocatoria Extraordinaria ..... 250.000,00
- A plana. Nekazaritza ustiatzei laguntzeko neurriak / Plan A. Medidas de apoyo a explotaciones agrarias ..... 50.000,00

Partida hauetan egon dira murrizketa nabarmenenak:

- Energia berriztagarriak nekazaritzako ustiatzeietan: laguntza plana / Plan Ayudas Energías Renovables en Explotaciones ..... 50.000,00
- Zurezko labore alternatiboak / Cultivos Leñosos Alternativos ..... 30.000,00

**- Bide Azpiegituren eta Mugikortasunaren Saila**

Sail horren aurrekontuak, kreditu orokorreko transferentzien ondorioz, 1.102.941,01 eurotan egin du gora, eta 1.379.473,17 eurotan gutxitu da; hala, beraz, 276.532,16 euroko saldo negatiboa izan du. Honako hauek izan dira handitze nabarmenenak:

- AP-1eko tarifa finkoa / Tarifa Plana AP-1 ..... 566.008,32
- P-58 eta C-02 kontzesioen finantza-oreka / Reequilibrio Económico Concesiones P-58 y C-02 ..... 205.775,96
- Eskualdeetako garraio publikoaren finantzaketa / Financiación Transporte Público Comarcal ..... 159.984,47

**- Departamento de Fomento del Empleo, Comercio y Turismo y de Administración Foral**

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al crédito global de importe total 504.719,94 €, no habiendo transferencias de aumento.

Los decrementos más significativos se han realizado en las siguientes partidas:

**- Departamento de Agricultura**

Se incrementa por transferencias del Crédito Global en 300.000,00 € y disminuye en 128.791,94 €, resultando un saldo positivo de 171.208,06 €.

Las partidas que se han incrementado son las siguientes:

Las disminuciones más significativas se han realizado en las siguientes partidas:

**- Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad**

El presupuesto de este departamento se incrementa por transferencias del Crédito Global en un importe de 1.102.941,01 € y disminuye en 1.379.473,17 €, resultando un saldo negativo de 276.532,16 €, siendo los incrementos más significativos:



- AP-68ko bidesaria: dirulaguntza / Subvención Peaje AP-68 ..... 151.287,40

Eta murrizketak:

Y las disminuciones:

- Egokitzapena: A-625 Saratxo. AUKK /  
Acondicionamiento A-625 Saratxo. CCA ..... 353.384,00
- Zarataren aurkako ekintzen plana / Plan Acciones contra el Ruido ..... 318.732,62
- BEI-BEA A.U.K.K. / BEI-BEA, CCA ..... 240.416,10
- Egokitzapenak eta modernizazioak / Acondicionamientos y Modernizaciones ..... 178.571,72
- Obra proiektuak egitea / Redacción de Proyectos de Obras ..... 170.234,00

#### - *Ingurumen eta Hirigintza Saila*

Sail honen aurrekontua gutxitu egin da kreditu orokorrera egindako 124.536,00 euroren transferentzien ondorioz, eta ez da gehitzeko transferentziarik egon.

Hona hemen gutxitzeak izan dituzten partidak:

- Zumaraundiko bide atontzea / Acondicionamiento Camino Zumaraundi ..... 50.000,00
- Laguntza teknikoa hondakinen partzuergoari AUKK /  
Asistencia Técnica Consorcio Residuos. CCA ..... 37.268,00
- Bizikleta bideen LPS AUKK / PTS Vías Ciclistas. CCA ..... 37.268,00

#### - *Kultura eta Kirol Saila*

Sail honen aurrekontua gutxitu egin da kreditu orokorrera egindako 77.971,82 euroren transferentzien ondorioz, eta ez da gehitzeko transferentziarik egon.

Hona hemen gutxitzeak izan dituzten partidak:

- Martiodako baserriak / Caserios Mártioda ..... 61.471,82
- A plana: kultura sektorearentzako laguntza / Plan A: Soporte al Sector Cultural ..... 16.500,00

#### - *Gizarte Politiken Saila*

Sail honen aurrekontuak 16.000,00 eurotan egin du gora, kreditu orokorraren transferentzien ondorioz; ez da beherakada transferentziarik egon.

Handitu den partida “jaiotza suspertzeko laguntzak 2019” izan da

#### - *Departamento de Medio Ambiente y Urbanismo*

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al crédito global de importe total 124.536,00 €, no habiendo transferencias de aumento.

Las partidas disminuidas han sido las siguientes:

#### - *Departamento de Cultura y Deporte*

El presupuesto de este departamento se disminuye por transferencias al crédito global de importe total 77.971,82 €, no habiendo transferencias de aumento.

Los partidas disminuidas han sido las siguientes:

#### - *Departamento de Políticas Sociales*

El presupuesto de este departamento se aumenta por transferencias del Crédito Global en 16.000,00 €, no habiendo transferencias de disminución.

La partida incrementada ha sido la de “Ayudas incentivo natalidad 2019”.



#### 4. KONPROMISO KREDITUEN ALDAKETEN ANALISIA / LEHENAGO KONPROMETITUTAKO KREDITUAK

2021. urtean, 28 konpromiso kreditu egin dira; honela banatzen dira sailen eta urtekoen arabera:

#### 4. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES DE CRÉDITOS DE COMPROMISO / CRÉDITOS COMPROMETIDOS ANTERIORMENTE

Durante 2021 se ha procedido a la creación de 28 Créditos de Compromiso, siendo éstos por Departamentos y anualidades los siguientes:

#### – Konpromiso kredituen sorkuntza / Creación de Créditos de Compromiso

|   | 2021       | 2022       | 2023      | 2024 | Gainerakoak<br>/ Resto | GUZTIRA /<br>TOTAL |
|---|------------|------------|-----------|------|------------------------|--------------------|
| <b>DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE DIPUTADO GENERAL</b>   |            |            |           |      |                        |                    |
| Aiaraldea plana / Plan Aiaraldea  | 38.720,00  | 58.080,00  |           |      |                        | 96.800,00          |
| Euskampus-AEFAME Araba Talent hitzarmena / Convenio Euskampus-AEFAME Araba Talent   | 20.000,00  | 265.000,00 |           |      |                        | 285.000,00         |
| Arabako balio zirkulua eta giza eskubideak / Círculo de Valores y Derechos Humanos de Álava   | 3.745,68   | 11.237,02  |           |      |                        | 14.982,70          |
| ALH Mainstreaming / Estrategia Mainstreaming THA  | 5.552,88   | 19.447,12  |           |      |                        | 25.000,00          |
| Berdintasanaren IV. planaren ebaluaketa eta V. planaren prestaketa / Evaluación IV Plan y Elaboración V Plan                                      | 58.080,00  | 14.520,00  |           |      |                        | 72.600,00          |
| <b>LURRALDE OREKAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE EQUILIBRIO TERRITORIAL</b>   |            |            |           |      |                        |                    |
| Guardiako SISEUAK eraberritzea / Reforma UCEIS Laguardia  | 145.000,00 | 70.000,00  |           |      |                        | 215.000,00         |
| <b>EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA ETA DEMOGRAFIA ERRONKAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO</b>     |            |            |           |      |                        |                    |
| Expedienteak kudeatzeko sistema / Sistema de Gestión de Expedientes   | 30.000,00  | 10.000,00  |           |      |                        | 40.000,00          |
| Arabako errioxaren posizionamendurako plana / Plan de Posicionamiento Rioja Alavesa   | 10.000,00  | 50.000,00  |           |      |                        | 60.000,00          |
| <b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>  |            |            |           |      |                        |                    |
| Higiezinaren merkatuaren azterketa AKK / Estudio mercado inmobiliario CCA   | 52.030,00  | 52.030,00  |           |      |                        | 104.060,00         |
| <b>ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENA ETA FORU ADMINISTRAZIOA /<br/>FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL</b> |            |            |           |      |                        |                    |
| Egiturazko azterlanak / Estudios Estructurales  | 0,00       | 127.050,00 | 54.450,00 |      |                        | 181.500,00         |
| Azterlanak eta proiektuak / Estudios y Proyectos  | 122.830,06 | 7.719,94   |           |      |                        | 130.550,00         |



|  | 2021                | 2022                | 2023              | 2024        | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA / TOTAL     |
|--|---------------------|---------------------|-------------------|-------------|---------------------|---------------------|
| Enplegua Sortzeko Programa / Programa Generación de Empleo   | 269.500,00          | 115.500,00          |                   |             |                     | 385.000,00          |
| Etxeko laguntzaile geriatrikoaren prestakuntza / Formación Asistencia Geriatrico Domiciliario                |                     | 200.000,00          |                   |             |                     | 200.000,00          |
| <b>NEKAZARITZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>   |                     |                     |                   |             |                     |                     |
| Aholkularitza. Fruta-arbola sailak ezartze / Asesoramiento implantación cultivos frutales                    |                     | 10.000,00           |                   |             |                     | 10.000,00           |
| Zurezko labore alttiboak / Cultivos Leñosos Alternativos   |                     | 75.000,00           |                   |             |                     | 75.000,00           |
| Nekazaritzako azpiegiturak hobetzea / Mejora Infraestructuras Agrarias                                       | 458.643,73          | 150.000,00          |                   |             |                     | 608.643,73          |
| ABRA. Distock food zentro logistikoa / ABRA. Centro logístico Distock-Food                                   | 40.000,00           | 40.000,00           |                   |             |                     | 80.000,00           |
| <b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b> |                     |                     |                   |             |                     |                     |
| Hitzarmena A-3604 Miñaogutxia zeharbidea / Convenio Travesía Miñano Menor A-3604                             | 35.002,83           | 1.207.745,22        |                   |             |                     | 1.242.748,05        |
| Hitzarmena. A-3226 Moredako zeharbidea / Convenio Travesía Moreda A-3226                                     | 281.066,82          | 521.981,24          |                   |             |                     | 803.048,06          |
| Trenbide-pasaguneak kentzea ADIF hitzarmena / Supresión Pasos a Nivel Convenio ADIF                          |                     | 317.134,36          |                   |             |                     | 317.134,36          |
| ADIFentzat dirulaguntza / Aportación a ADIF  | 24.859,69           | 16.573,13           |                   |             |                     | 41.432,82           |
| <b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>                         |                     |                     |                   |             |                     |                     |
| Artziniega biltegia hitzarmena / Convenio Deposito Artziniega  | 407.004,96          | 407.004,96          |                   |             |                     | 814.009,92          |
| AR Montevite a EDAR Iruña de Oka / Obras Conexión AR Montevite a EDAR Iruña                                  | 507.864,43          | 312.141,87          |                   |             |                     | 820.006,30          |
| Garbiguneen proiektuak / Proyectos Garbigunes  | 58.031,60           | 130.000,00          | 30.000,00         |             |                     | 218.031,60          |
| Sareko Inbentarioa / Inventario de Redes   |                     | 58.506,65           |                   |             |                     | 58.506,65           |
| <b>KULTURA ETA KIROL SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE CULTURA Y DEPORTE</b>   |                     |                     |                   |             |                     |                     |
| A plana kultura sektorearentzako laguntza / Plan A: Soporte al Sector Cultural                               | 533.779,20          | 16.500,00           |                   |             |                     | 550.279,20          |
| Martiodako baserriak / Caserios Martioda   | 183.002,71          | 61.471,82           |                   |             |                     | 244.474,53          |
| Egoitzetarako laguntza-proiektu integrala / Proyecto de Asistencia Integral a Residencias                    | 330.000,00          | 520.000,00          | 100.000,00        |             |                     | 950.000,00          |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>   | <b>3.614.714,59</b> | <b>4.844.643,33</b> | <b>184.450,00</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b>         | <b>8.643.807,92</b> |



Konpromiso kredituak egiteko hainbat arrazoi egon daitezke:

Ekitaldi ekonomiko bat baino gehiago hartzen duten jarduketak, hala nola “Arabako Errioxaren Errioxaren Posizionamendurako Plana”, “Martiodak baserriak” eta “Egoitzei laguntza integrala emateko proiektua”.

Hurrengo ekitaldietarako akordioak eta hitzarmenak sinatzea, hala nola “Miñaogutxiko A-3604 zeharbidearen hitzarmena”, “Moredako A-3226 Zeharbidearen hitzarmena”, “Trenbide pasaguneak kentzea. Hitzarmena ADIFekin” edo “Artziniegako Gordailua. Hitzarmena”.

Hainbat urtetan finantzatzen diren laguntza deialdiak onestea; besteak beste, "Nekazaritza Azpiegiturak Hobetzea" eta "A Plana: Kultura sektorearentzako laguntza".

Konpromiso kredituetan **ALDAKETA** hauek egin dira:

Los motivos de Creación de Créditos de Compromiso pueden ser varios:

Actuaciones que abarcan más de un ejercicio económico como “Plan de Posicionamiento Rioja Alavesa”, “Proyectos Garbigunes”, “Caseros Martioda” y “Proyecto de Asistencia Integral a Residencias”, entre otros.

La firma de acuerdos y convenios que abarcan ejercicios futuros como “Convenio Travesía Miñano Menor A-3604”, “Convenio Travesía Moreda A-3226”, “Supresión Pasos a Nivel Convenio ADIF” o el “Convenio Deposito Artziniega”, entre otros.

La aprobación de convocatorias de ayudas que se financian en varias anualidades, como “Mejora Infraestructuras Agrarias” y “Plan A: Soporte al Sector Cultural”, entre otros.

Las **MODIFICACIONES** en los Créditos de Compromiso existentes han sido:

– **Konpromiso kredituak birbanatzea / Lehenago konprometitutako kredituak / Redistribución de Créditos de Compromiso / Créditos Comprometidos Anteriormente**

|   | 2021        | 2022        | 2023 | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|---|-------------|-------------|------|------|---------------------|---------------|
| <b>DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA</b>  |             |             |      |      |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE DIPUTADO GENERAL</b>   |             |             |      |      |                     |               |
| Aiaraldea plana / Plan Aiaraldea  | -58.080,00  | +58.080,00  |      |      |                     | 0,00          |
| Euskampus-AEFAME Araba Talent hitzarmena / Convenio Euskampus-AEFAME Araba Talent   | -265.000,00 | +265.000,00 |      |      |                     | 0,00          |
| Arabako balio zirkulua eta giza eskubideak / Círculo de Valores y Derechos Humanos de Álava                                     | -11.237,02  | +11.237,02  |      |      |                     | 0,00          |
| ALH Mainstreaming / Estrategia Mainstreaming THA  | -19.447,12  | +19.447,12  |      |      |                     | 0,00          |
| Berdintasunaren IV. planaren ebaluaketa eta V. planaren prestaketa / Evaluación IV Plan y Elaboración V Plan de Igualdad        | -14.520,00  | +14.520,00  |      |      |                     | 0,00          |
| <b>LURRALDE OREKAREN SAILA</b>  |             |             |      |      |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE EQUILIBRIO TERRITORIAL</b>   |             |             |      |      |                     |               |
| Guardiako SISEUak eraberritzea / Reforma UCEIS Laguardia  | -70.000,00  | +70.000,00  |      |      |                     | 0,00          |
| Obra eta zerbitzuen 2018-19 foru plana AUKK / Plan Foral de Obras y Servicios 2018-19 CCA                                       |             | +874.446,05 |      |      |                     | +874.446,05   |
| Obra eta zerbitzuen 2020-21 foru plana. Exekuzio-doiakuntza AUKK / Plan Foral de Obras y Servicios 2020-21 Ajuste Ejecución CCA | -874.446,05 |             |      |      |                     | -874.446,05   |



|   | 2021          | 2022          | 2023       | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|---|---------------|---------------|------------|------|---------------------|---------------|
| <b>EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA ETA DEMOGRAFIA ERRONKAREN SAILA</b><br><b>DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO</b>                               |               |               |            |      |                     |               |
| Expedienteak kudeatzeko sistema / Sistema de Gestión de Expedientes   | -10.000,00    | +10.000,00    |            |      |                     | 0,00          |
| Arabako errioxaren posizionamendurako plana / Plan de Posicionamiento Rioja Alavesa   | -50.000,00    | +50.000,00    |            |      |                     | 0,00          |
| Industria kulturalak eta sortzaileak 2019 AUKK / Industrias Culturales Creativas 2019 CCA   | -2.500,00     | +2.500,00     |            |      |                     | 0,00          |
| Industria kulturalak eta sortzaileak 2020 AUKK / Industrias Culturales Creativas 2020 CCA   | -37.550,00    | +37.550,00    |            |      |                     | 0,00          |
| Alava Innova: elkarteak / Álava Innova: Asociaciones  | -7.861,30     | +7.861,30     |            |      |                     | 0,00          |
| Alava Innova: enpresak. EGEF / Álava Innova: Empresas. FEDER  | -44.868,90    | +44.868,90    |            |      |                     | 0,00          |
| <b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA</b><br><b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>  |               |               |            |      |                     |               |
| Ekonomia eta finantzak kontrolatzeko sistema berria AAK / Nuevo Sistema de Control Económico- Financiero CCA  | -1.624.000,00 | +1.624.000,00 |            |      |                     | 0,00          |
| <b>ENPLEGU, MERKATARITZA ETA TURISMO SUSTAPENAREN ETA FORU ADMINISTRAZIOAREN SAILA</b><br><b>DEPARTAMENTO DE FOMENTO DEL EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO Y DE ADMINISTRACIÓN FORAL</b> |               |               |            |      |                     |               |
| Egiturazko azterlanak / Estudios Estructurales  | -181.500,00   | +127.050,00   | +54.450,00 |      |                     | 0,00          |
| Azterlanak eta proiektuak / Estudios y Proyectos  | -7.719,94     | +7.719,94     |            |      |                     | 0,00          |
| Enplegua Sortzeko Programa / Programa Generación de Empleo  | -115.500,00   | +115.500,00   |            |      |                     | 0,00          |
| Etxeko laguntzaile geriatrikoaren prestakuntza / Formación Asistencia Geriatrico Domiciliario   | -200.000,00   | +200.000,00   |            |      |                     | 0,00          |
| <b>NEKAZARITZA SAILA</b><br><b>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>  |               |               |            |      |                     |               |
| Zurezko labore alternatiboak / Cultivos Leñosos Alternativos  | -30.000,00    | +30.000,00    |            |      |                     | 0,00          |
| Inbertsioak nekazaritzako ustategietan. Zuzeneko laguntza. 2020 AUKK / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda Directa. 2020 CCA  | -22.000,00    | +22.000,00    |            |      |                     | 0,00          |
| Abeltzaintzako laguntzen plana: deialdi berria / Plan Ayudas Ganaderas. Nueva Convocatoria  | -26.791,94    | +26.791,94    |            |      |                     | 0,00          |



|  | 2021                 | 2022                 | 2023             | 2024              | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|--|----------------------|----------------------|------------------|-------------------|---------------------|---------------|
| Nekazari gazteen enpresak sortzea 2020 AUKK / Creación empresas jóvenes agricultores. 2020 CCA |                      | -10.666,67           | +10.666,67       |                   |                     | 0,00          |
| Nekazari gazteen enpresak sortzea 2019 AUKK / Creación empresas jóvenes agricultores. 2019 CCA |                      |                      | -13.666,67       | +13.666,67        |                     | 0,00          |
| <b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA</b>  |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b>                                    |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| Hitzarmena A-3604 Miñaogutxia zeharbidea / Convenio Travesía Miñano Menor A-3604               | -27.391,02           | +27.391,02           |                  |                   |                     | 0,00          |
| Egokitzapena: A-625 Saratxo. AUKK / Acondicionamiento A-625 Saratxo. CCA                       | -353.384,00          | +353.384,00          |                  |                   |                     | 0,00          |
| BEI-BEA AUKK / BEI-BEA CCA   | -240.416,10          | +240.416,10          |                  |                   |                     | 0,00          |
| <b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA</b>  |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>  |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| Laguntza teknikoa hondakinen partzuergoa AUKK / Asistencia Técnica Consorcio Residuos CCA      | -37.268,00           | +37.268,00           |                  |                   |                     | 0,00          |
| Bizikleta bideen LPS AKK / PTS Vías Ciclistas CCA  | -37.268,00           | +37.268,00           |                  |                   |                     | 0,00          |
| Eusko Jaurlaritz: araba erdiguneko LPP / Gobierno Vasco: PTP Alava Central                     |                      | +3.000,00            | -3.000,00        |                   |                     | 0,00          |
| Zumaraundiko bide atontzea / Acondicionamiento Camino Zumaraundi                               | -50.000,00           | +100.000,00          | -50.000,00       |                   |                     | 0,00          |
| <b>KULTURA ETA KIROL SAILA</b>   |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE CULTURA Y DEPORTE</b>   |                      |                      |                  |                   |                     |               |
| A plana kultura sektorearentzako laguntza / Plan A: Soporte al Sector Cultural                 | -16.500,00           | +16.500,00           |                  |                   |                     | 0,00          |
| Martiodako baserriak / Caserios Martioda   | -61.471,82           | +61.471,82           |                  |                   |                     | 0,00          |
| <b>GUZTIRA / TOTAL:</b>  | <b>-4.496.721,21</b> | <b>+4.484.604,54</b> | <b>-1.550,00</b> | <b>+13.666,67</b> | <b>0,00</b>         | <b>0,00</b>   |



– **Konpromiso kredituen transferentziak / Transferencias de Créditos de Compromiso**

|   | 2021 | 2022        | 2023 | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|---|------|-------------|------|------|---------------------|---------------|
| <b>EKONOMIA GARAPENA, BERRIKUNTZA ETA DEMOGRAFIA ERRONKAREN SAILA</b>   |      |             |      |      |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, INNOVACIÓN Y RETO DEMOGRÁFICO</b>  |      |             |      |      |                     |               |
| Alava Innova: elkarreak / Alava Innova: Asociaciones  |      | +6.562,50   |      |      |                     | +6.562,50     |
| Alava Innova: autonomoak EGEF / Alava Innova: Autónomos FEDER   |      | -6.562,50   |      |      |                     | -6.562,50     |
| <b>OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA</b>  |      |             |      |      |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS</b>  |      |             |      |      |                     |               |
| Higiezin merkatuari buruzko azterketa / Estudio mercado inmobiliario  |      | +52.030,00  |      |      |                     | +52.030,00    |
| Ekonomiaren eta finantzen arloko informazio sistemen modernizatzea AUKK / Modernización sistemas de información económico-financiera CCA          |      | -52.030,00  |      |      |                     | -52.030,00    |
| <b>NEKAZARITZA SAILA</b>  |      |             |      |      |                     |               |
| <b>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>  |      |             |      |      |                     |               |
| Aholkularitza. Fruta-ARBOLA sailak ezartze / Asesoramiento implantación cultivos frutales   |      | +10.000,00  |      |      |                     | +10.000,00    |
| Tokiko produktuen zabalkundea / Divulgación Productos Locales   |      | -10.000,00  |      |      |                     | -10.000,00    |
| Zurezko labore altiboak / Cultivos Leñosos Alternativos   |      | +45.000,00  |      |      |                     | +45.000,00    |
| Inbertsioak nekazaritzako ustategietan. Zuzeneko laguntza. Deialde berria / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda directa. Nueva convocatoria |      | -45.000,00  |      |      |                     | -45.000,00    |
| Nekazaritzako azpiegiturak hobetzea / Mejora Infraestructuras Agrarias  |      | +150.000,00 |      |      |                     | +150.000,00   |
| Inbertsioak nekazaritzako ustategietan. Zuzeneko laguntza. Deialde berria / Inversiones Explotaciones Agrarias. Ayuda directa. Nueva convocatoria |      | -50.000,00  |      |      |                     | -50.000,00    |
| Arabako haranak ureztatzeko putzua ustiatzeko plana / Plan de Explotación de la Balsa del Regadío de Valles Alaveses                              |      | -100.000,00 |      |      |                     | -100.000,00   |



|  | 2021        | 2022        | 2023 | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|--|-------------|-------------|------|------|---------------------|---------------|
| Mendi publietarako laguntzak. Deialdi berria / Ayudas Montes Públicos. Nueva Convocatoria                    | +148.732,30 | +76.737,45  |      |      |                     | +225.469,75   |
| Mendi pribatuetarako laguntzak. Deialdi berria / Ayudas Montes Particulares. Nueva Convocatoria              | -99.897,10  | -86.940,09  |      |      |                     | -186.837,19   |
| Mugak eta mugarriak. Deialdi berria / Deslindes amojonamientos. Nueva Convocatoria                           | -48.262,20  | +10.202,64  |      |      |                     | -38.059,56    |
| Mendi pribatuetarako laguntzak. 2020 AKK / Ayudas Montes Particulares. 2020 CCA                              | -573,00     |             |      |      |                     | -573,00       |
| Zalduondoko udala Zumaraundiko bidea / Ayuntamiento Zalduondo. Camino Zumaraundi                             |             | +150.000,00 |      |      |                     | +150.000,00   |
| <b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b> |             |             |      |      |                     |               |
| Hitzarmena. A-3226 Moredako zeharbidea / Convenio Travesía Moreda A-3226                                     | +89.881,59  | +166.922,94 |      |      |                     | +256.804,53   |
| Egokitzapenak eta Modernizazioak / Acondicionamientos y Modernizaciones                                      | -89.881,59  | -166.922,94 |      |      |                     | -256.804,53   |
| Hitzarmena A-3604 Miñaogutxia zeharbidea / Convenio Travesía Miñano Menor A-3604                             | +34.446,69  | +276.729,34 |      |      |                     | +311.176,03   |
| Obra proiektuak egitea / Redacción de proyectos de obras   |             | -38.350,62  |      |      |                     | -38.350,62    |
| Desjabetzeak / Expropiaciones  |             | -75.987,17  |      |      |                     | -75.987,17    |
| Egokitzapenak eta modernizazioak / Acondicionamientos y Modernizaciones                                      | -34.446,69  | -162.391,55 |      |      |                     | -196.838,24   |
| Egokitzapena: A-625 Saratxo AKK / Acondicionamiento A-625 Saratxo CCA  |             | +551.713,94 |      |      |                     | +551.713,94   |
| AEPI azpiegitura nagusia / PICA Infraestructura Principal  |             | -551.713,94 |      |      |                     | -551.713,94   |
| Trenbide-pasaguneak kentzea ADIF hitzarmena / Supresión Pasos a Nivel Convenio ADIF                          |             | +158.567,18 |      |      |                     | +158.567,18   |
| Obra proiektuak egitea / Redacción de proyectos de obras   |             | -158.567,18 |      |      |                     | -158.567,18   |
| ADIFentzat dirulaguntza / Aportación a ADIF  |             | +16.573,13  |      |      |                     | +16.573,13    |
| Obra proiektuak egitea / Redacción de proyectos de obras   |             | -16.573,13  |      |      |                     | -16.573,13    |



|  | 2021        | 2022        | 2023       | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|--|-------------|-------------|------------|------|---------------------|---------------|
| <b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>           |             |             |            |      |                     |               |
| Artziniega biltegia hitzarmena /<br>Convenio Deposito Artziniega                               | +203.502,48 | +203.502,48 |            |      |                     | +407.004,96   |
| Ziklo integrala: proiektuak eta obrak /<br>Ciclo Integral Proyectos y Obras                    | -203.502,48 | -203.502,48 |            |      |                     | -407.004,96   |
| AR Montevite a EDAR Iruña de Oka /<br>Obras Conexión AR Montevite a<br>EDAR Iruña              | +507.864,43 | +312.141,87 |            |      |                     | +820.006,3    |
| Ziklo integrala: proiektuak eta obrak /<br>Ciclo Integral Proyectos y Obras                    | -107.842,78 | -312.141,87 |            |      |                     | -419.984,65   |
| Ziklo integrala: proiektuak eta obrak<br>AUKK / Ciclo Integral Proyectos y<br>Obras CCA        | -400.021,65 |             |            |      |                     | -400.021,65   |
| Garbiguneen proiektuak / Proyectos<br>Garbigunes   |             | +130.000,00 | +30.000,00 |      |                     | +160.000,00   |
| Ziklo integrala: proiektuak eta obrak /<br>Ciclo Integral Proyectos y Obras                    |             | -130.000,00 |            |      |                     | -130.000,00   |
| Eusko Jaurlaritzaren araba erdiguneko<br>LPP / Gobierno Vasco: PTP Álava<br>Central            |             |             | -30.000,00 |      |                     | -30.000,00    |
| Sareko inbentarioa / Inventario de<br>Redes  |             | +58.506,65  |            |      |                     | +58.506,65    |
| ALHko parkeetan inbertsioak /<br>Inversiones en Parques del THA                                |             | -58.506,65  |            |      |                     | -58.506,65    |
| Meatzaritza paisaietan ingurumena<br>lehengoratzeko AKK / Restauración<br>Paisajes Mineros CCA |             | +34.675,93  |            |      |                     | +34.675,93    |
| ALHko parkeetan inbertsioak /<br>Inversiones en Parques del THA                                |             | -34.675,93  |            |      |                     | -34.675,93    |
| Zumaraundiko bide atontzea /<br>Acondicionamiento Camino<br>Zumaraundi                         |             | -150.000,00 |            |      |                     | -150.000,00   |

**–Kreditu gaikuntzak (Konpromiso kredituak / Lehenago konprometitutako kredituak) /  
Habilitaciones de Crédito (Créditos de Compromiso / Créditos Comprometidos Anteriormente)**

|  | 2021       | 2022       | 2023         | 2024         | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|--|------------|------------|--------------|--------------|---------------------|---------------|
| <b>BIDE AZPIEGITUREN ETA MUGIKORTASUNAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS Y MOVILIDAD</b> |            |            |              |              |                     |               |
| Hitzarmena A-3604 Miñaogutxia<br>zeharbidea / Convenio Travesía Miñano<br>Menor A-3604                       | 151.209,42 | 903.624,86 |              |              |                     | 1.054.834,28  |
| AP-1 eta A-1 loturako lanak / Obras<br>Conexión AP-1 con A-1   | 5.000,00   | 395.000,00 | 1.200.000,00 | 7.000.000,00 | 7.400.000,00        | 16.000.000,00 |



|  | 2021              | 2022                | 2023                | 2024                | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL        |
|--|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| Hitzarmena. A-3226 Moredako zeharbidea / Convenio Travesía Moreda A-3226a            | 191.185,23        | 355.058,30          |                     |                     |                     | 546.243,53           |
| ADIF hitzarmena / Convenio ADIF  |                   | 158.567,18          |                     |                     |                     | 158.567,18           |
| <b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b> |                   |                     |                     |                     |                     |                      |
| Artziniega biltegia hitzarmena / Convenio Deposito Artziniega                        | 203.502,49        | 203.502,48          |                     |                     |                     | 407.004,97           |
| <b>GUZTIRA / TOTAL:</b>  | <b>550.897,14</b> | <b>2.015.752,82</b> | <b>1.200.000,00</b> | <b>7.000.000,00</b> | <b>7.400.000,00</b> | <b>18.166.649,96</b> |

Horrez gain, gastuen zuzenketa teknikoko zenbait espediente onetsi dira, eta etorkizuneko urterokoei eragin diete, partida hauetan:

Asimismo, se han aprobado diversos expedientes de corrección técnica de gastos que han afectado a las anualidades futuras, en las siguientes partidas:

|   | 2021       | 2022       | 2023       | 2024 | Gainerakoak / Resto | GUZTIRA TOTAL |
|---|------------|------------|------------|------|---------------------|---------------|
| <b>DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE DIPUTADO GENERAL</b>                                 |            |            |            |      |                     |               |
| Lankidetzatza laguntzetako elkartasun funtsak / Fondos Solidaridad, Ayudas Cooperación (Capítulo IV)  | +75.417,00 | +88.229,73 | +93.411,29 |      |                     | +257.058,02   |
| Lankidetzatza laguntzetako elkartasun funtsak / Fondos Solidaridad, Ayudas Cooperación (Capítulo VII) | -75.417,00 | -88.229,73 | -93.411,29 |      |                     | -257.058,02   |
| <b>NEKAZARITZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA</b>  |            |            |            |      |                     |               |
| ABRA. Distock food zentro logistikoa / ABRA. Centro logístico Distock-Food (Capítulo IV)              | +40.000,00 | +40.000,00 |            |      |                     | +80.000,00    |
| ABRA. Distock food zentro logistikoa / ABRA. Centro logístico Distock-Food (Capítulo VII)             | -40.000,00 | -40.000,00 |            |      |                     | -80.000,00    |
| <b>INGURUMEN ETA HIRIGINTZA SAILA<br/>DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y URBANISMO</b>                  |            |            |            |      |                     |               |
| Dirulaguntzak: hondakin organikoaren bilketa / Subvenciones Recogida Orgánica (Capítulo VII)          | +14.876,63 | +4.487,08  |            |      |                     | +19.363,71    |
| Dirulaguntza organikoak / Subvenciones Orgánicas (Capítulo IV)  | -14.876,63 | -4.487,08  |            |      |                     | -19.363,71    |



|   | 2021        | 2022        | 2023        | 2024 | Gainerakoak<br>/ Resto | GUZTIRA<br>TOTAL |
|---|-------------|-------------|-------------|------|------------------------|------------------|
| <b>GIZARTE POLITIKAK /<br/>POLÍTICAS SOCIALES</b>   |             |             |             |      |                        |                  |
| Egoitzetarako laguntza-proiektu<br>integrala / Proyecto de<br>Asistencia Integral a Residencias | +200.000,00 | +520.000,00 | +100.000,00 |      |                        | +820.000,00      |
| Zahartzea ikertzeko zentroa /<br>Centro de Investigación en<br>Envejecimiento                   | -200.000,00 | -520.000,00 | -100.000,00 |      |                        | -820.000,00      |
| <b>GUZTIRA / TOTAL:</b>   | 0,00        | 0,00        | 0,00        |      |                        | 0,00             |



## 5. ARABAKO FORU ALDUNDIAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN AURREKONTU ALDAKETAK

Arabako Foru Aldundiaren erakunde autonomoak honako hauek dira:

- 1- Gizarte Ongizaterako Foru Erakundea
- 2- Gazteriaren Foru Erakundea
- 3- Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava

### 5.1.- GIZARTE ONGIZATERAKO FORU ERAKUNDEA

2021eko Gizarte Ongizaterako Foru Erakundearen aurrekontua honako hau da:

- a) Gastuen egoeraren zenbatekoa 224.241.670,00 eurokoa da
- b) Sarreraren egoeraren zenbatekoa 224.241.670,00 eurokoa da.

Ekitaldian zehar aldaketa batzuk egin dira aurrekontuan; hona hemen:

## 5. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ALAVA

Los organismos Autónomos de la Diputación Foral de Álava son los siguientes:

- 1- Instituto Foral de Bienestar Social.
- 2- Instituto Foral de la Juventud.
- 3- Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava

### 5.1.- INSTITUTO FORAL DE BIENESTAR SOCIAL

El presupuesto del Instituto Foral de Bienestar Social del ejercicio 2021, es el siguiente:

- a) El estado de gastos, cuyo importe asciende a la cantidad de 224.241.670,00 €.
- b) El estado de ingresos por una cantidad de 224.241.670,00 €.

Este presupuesto a lo largo del ejercicio ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias, siendo éstas las siguientes:

| BAIMENDUTAKO KREDITUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS                     |                       |   |                       |
|---|-----------------------|---|-----------------------|
| SARRERAK / INGRESOS   |                       | GASTUAK / GASTOS  |                       |
| Hasierako aurrekontua / Presupuesto Inicial                       | 224.241.670,00        | Hasierako aurrekontua / Presupuesto Inicial                       | 224.241.670,00        |
| Gaikuntzak / Habilitaciones                                       | 0,00                  | Gaikuntzak / Habilitaciones                                       | 0,00                  |
| Baliogabetzeagatiko baja / Baja por Anulación                     | -130.000,00           | Baliogabetzeagatiko baja / Baja por Anulación                     | -130.000,00           |
| Gehikuntza transferentziak / Transferencias de Aumentos           | 0,00                  | Gehikuntza transferentziak / Transferencias de Aumentos           | 1.673.743,40          |
| Gutxikuntza transferentziak / Transferencias de Disminución       | 0,00                  | Gutxikuntza transferentziak / Transferencias de Disminución       | -1.673.743,40         |
| Diru sarrerei lotutako gastuak / Gastos con Financiación Afectada | 33.673,00             | Diru sarrerei lotutako gastuak / Gastos con Financiación Afectada | 33.673,00             |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>  | <b>224.145.343,00</b> | <b>GUZTIRA / TOTAL</b>  | <b>224.145.343,00</b> |

Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak egin dituen **kreditu transferentzien** zenbatekoa guztira 1.673.743,40 eurokoa da; hona hemen kapituluka

El importe total de las **transferencias de crédito** llevadas a cabo por el Instituto Foral de Bienestar Social asciende a 1.673.743,40 €, siendo la



banatuta:

distribución de las mismas por capítulos la siguiente:

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIONES | GARBIA<br>NETO |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------|
| I                       | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| II                      | 954.220,00              | 421.500,00                    | 532.720,00     |
| III                     | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| IV                      | 658.023,40              | 1.252.243,40                  | -594.220,00    |
| VI                      | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| VII                     | 61.500,00               | 0,00                          | 61.500,00      |
| VIII                    | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>  | <b>1.673.743,40</b>     | <b>1.673.743,40</b>           | <b>0,00</b>    |

IV. kapituluko kreditu fluxua II. eta VII. kapituluetara aldatu dela ikusi da.

Ez da izapidetu zuzenketa teknikoko espedienterik..

Datu horiek 2020ko ekitaldikoekin alderatuz gero, ikus daiteke zenbatekoa nabarmen txikiagoa dela, 2020an egindako transferentzien zenbatekoa 2.887.219,00 euro izan baitzen.

**Gaitzei** dagokienez, kreditu gaitze bat onetsi da, 33.673,00 eurokoa, "ALHren gainerakoa: Gizarte Larrialdietarako Laguntzak" partidan, partida horren aurrekontu-esleipena bigarren lehendakariorde eta Lan eta Enplegu sailburuaren eta Berdintasun, Justizia eta Gizarte Politiketako sailburuaren 2021eko martxoaren 10eko Aginduaren bidez 2021erako onetsitako zenbatekora egokitzeko.

Halaber, **baliogabetze baja** bakar bat egin da, 130.000,00 eurokoa, "Instalazioak eta Egoitzak" partidan. Izan ere, zenbateko hori komunikazio sistemez hornitzeko eta haiek instalatu eta abian ipintzeko kontratu bat lizitatzeko erabili du Gizarte Politiken Sailak, eta jardun hori adinekoen eta desgaituen foru egoitzak komunikazio sistema egoki batez hornitzeko Arabako Foru Aldundiak duen proiektuaren barruan dago.

2020an, baliogabetze bajezen zenbatekoa 290.130,00 euro izan zen.

Se observa un flujo de crédito del Capítulo IV a los Capítulos II y VII.

No se ha tramitado ningún expediente de corrección técnica.

Si comparamos estos datos con los del ejercicio 2020, observamos que el importe es significativamente inferior, ya que en el ejercicio 2020 las transferencias realizadas ascendieron a 2.887.219,00 €.

En lo referente a **habilitaciones**, se ha aprobado una habilitación de crédito por importe de 33.673,00 €, en la partida "Resto T.H.A.: Prestación Ayudas Emergencia Social", con el objeto de adecuar la consignación presupuestaria de la citada partida a la cantidad aprobada para el año 2021 mediante Orden de 10 de marzo de 2021, de la Vicelehendakari Segunda y Consejera de Trabajo y Empleo y de la Consejera de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales.

Asimismo, se ha realizado una única **baja por anulación** por importe de 130.000,00 €, en la partida "Instalaciones Residencias", ya que dicha cantidad se ha utilizado por el departamento de Políticas Sociales para licitar un contrato para el suministro, instalación y puesta en marcha de sistemas de comunicaciones, actuación que se enmarca en el proyecto de la Diputación Foral de Álava para dotar de un sistema de comunicaciones adecuado a las residencias forales de personas mayores y personas con discapacidad.

En 2020 las bajas por anulación ascendieron a 290.130,00 euros.



## 5.2.- GAZTERIAREN FORU ERAKUNDEA

2021eko ekitaldian Gazteriaren Foru Erakundearen aurrekontua honako hau izan da:

- a) Gastuen egoera 6.488.120,00 eurokoa da
- b) Sarrereren egoera 6.488.120,00 eurokoa da.

Aurrekontuan aldaketa batzuk gertatu dira:

## 5.2 INSTITUTO FORAL DE LA JUVENTUD

El presupuesto del Instituto Foral de la Juventud del ejercicio 2021, ha sido el siguiente:

- a) El estado de gastos por un importe de 6.488.120,00 €.
- b) El estado de ingresos, cuyo importe asciende a 6.488.120,00 €.

El presupuesto ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias:

(Eurotan) (En €)

| KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS                          |                     |  |                     |
|--|---------------------|--|---------------------|
| SARRERAK / INGRESOS  |                     | GASTUAK / GASTOS   |                     |
| Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 6.488.120,00        | Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 6.488.120,00        |
| Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 30.000,50           | Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 30.000,50           |
| Baliogabetzeagatiko baja<br>Baja por Anulación                     | 0,00                | Baliogabetzeagatiko baja<br>Baja por Anulación                     | 0,00                |
| Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 0,00                | Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 234.744,79          |
| Transferentziak Gutxikuntzak<br>Transferencias Disminuciones       | 0,00                | Transferentziak Gutxikuntzak<br>Transferencias Disminuciones       | -234.744,79         |
| Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 20.628,00           | Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 20.628,00           |
| <b>GUZTIRA</b>   | <b>6.538.748,50</b> | <b>TOTAL</b>   | <b>6.538.748,50</b> |

Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak egindako **kreditu transferentzien** zenbatekoa, guztira, 234.744,79 euro da; hona hemen haien banaketa, kapituluka:

El importe total de las **transferencias de crédito** llevadas a cabo por el Instituto Foral de la Juventud asciende a 234.744,79 €, siendo la distribución de las mismas por capítulos la siguiente:

| KAPITULUAK<br>CAPÍTULOS | GEHIKUNTZAK<br>AUMENTOS | GUTXIKUNTZAK<br>DISMINUCIONES | GARBIA<br>NETO |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------|
| <b>I</b>                | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>II</b>               | 201.402,20              | 234.744,79                    | -33.342,59     |
| <b>III</b>              | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>IV</b>               | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>VI</b>               | 33.342,59               | 0,00                          | 33.342,59      |
| <b>VII</b>              | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>VIII</b>             | 0,00                    | 0,00                          | 0,00           |
| <b>GUZTIRA / TOTAL</b>  | <b>234.744,79</b>       | <b>234.744,79</b>             | <b>0,00</b>    |



Kreditu transferentzien guztirako kopurutik, 199.402,20 euro zuzenketa tekniko bati dagozkio. Zuzenketa hori "Ikasgelak", "Arnastu" eta "Hitz Kolpez" izeneko programen gastua Gazteriaren Foru Erakundeak garatu beharreko gainerako jardueretatik bereizteko onetsi zen, zeren Vital Fundazioak 35.000,00 euroko laguntza eman baitzuen programa horiek babesteko, programak osorik gauzatu izana frogatzeko baldintzaren pean.

2020an izapidetutako kreditu transferentziaren espedienteek 173.679,20 euro egin zuten.

**Gaikuntzei** dagokienez, 50.628,50 euroko kopuruan egin dira, partida hauetan:

- New Normal Channel 21 Proiektua- Erasmus (FLG) / Proyecto New Normal Channel 21 (GFA) ..... 20.628,00
- Ikasleentzako laguntzak / Ayudas Estudiantes ..... 30.000,50

Ekitaldi honetan ez da **baliogabetze bajaran** izan.

Del importe total de transferencias de crédito, 199.402,20 € corresponden a una corrección técnica aprobada al objeto de individualizar el gasto de los programas denominados "Ikasgelak", "Arnastu" y "Hitz Kolpez" del resto de actuaciones a desarrollar por el Instituto Foral de la Juventud, ya que Fundación Vital concedió una ayuda por importe de 35.000,00 euros con el fin de apoyar dichos programas, que estaba condicionada a la justificación de la materialización completa de los programas.

En 2020 se tramitaron expedientes de transferencia de crédito por importe de 173.679,20 €.

Se han aprobado **habilitaciones de crédito** por importe de 50.628,50 €, de los cuales 20.628,00 € corresponden a gastos con financiación afectada, en las siguientes partidas:

Este ejercicio no se han tramitado **bajas por anulación**.



### 5.3.- ARABAKO FORU SUHILTZAILEAK - BOMBEROS FORALES DE ÁLAVA

Arabako Foru Suhiltzaileak erakunde autonomoaren aurrekontua honako hau izan da 2021eko ekitaldian:

- a) Gastuen egoera 13.949.230,00 eurokoa izan da.
- b) Sarreren egoera 13.949.230,00 eurokoa izan da.

Aurrekontuan aldaketa batzuk gertatu dira:

### 5.3 ARABAKO FORU SUHILTZAILEAK- BOMBEROS FORALES DE ÁLAVA

El presupuesto del Organismo Autónomo Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava del ejercicio 2021, ha sido el siguiente:

- a) El estado de gastos por un importe de 13.949.230,00 €.
- b) El estado de ingresos, cuyo importe asciende a 13.949.230,00 €.

El presupuesto ha experimentado una serie de modificaciones presupuestarias:

(Eurotan) (En €)

| KREDITU BAIMENDUAK / CRÉDITOS AUTORIZADOS                          |                      |  |                      |
|--|----------------------|--|----------------------|
| SARRERAK / INGRESOS  |                      | GASTUAK / GASTOS   |                      |
| Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 13.949.230,00        | Hasierako aurrekontua<br>Presupuesto Inicial                       | 13.949.230,00        |
| Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 290.880,00           | Gaikuntzak<br>Habilitaciones                                       | 290.880,00           |
| Baliogabetzeagatiko baja<br>Baja por Anulación                     | -19.767,27           | Baliogabetzeagatiko baja<br>Baja por Anulación                     | -19.767,27           |
| Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 0,00                 | Transferentziak Gehikuntzak<br>Transferencias Aumentos             | 7.219,85             |
| Transferentziak Gutxikuntzak<br>Transferencias Disminuciones       | 0,00                 | Transferentziak Gutxikuntzak<br>Transferencias Disminuciones       | -7.219,85            |
| Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 0,00                 | Diru sarrerei lotutako gastuak<br>Gastos con Financiación Afectada | 0,00                 |
| <b>GUZTIRA</b>   | <b>14.220.342,73</b> | <b>TOTAL</b>   | <b>14.220.342,73</b> |

Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava erakunde autonomoak **kreditua transferitzeko** espediente bakar bat onetsi du, 7.219,85 eurokoa, zeinak ez baitu aldatu kapitulukako banaketa, jatorriko partida eta helburuko partida VI. kapitulukoak dira eta

Azpimarratzekoa da 2020. urtean izapidetutako transferentzien espedienteek 13.500,00 euro egin zutela.

Ez 2021ean, ez 2020an, ez da izapidetu zuzenketa teknikoko espedienterik.

**Kreditu gaitzei** dagokienez, ondoko partida hauetan egin dira, 290.880,00 euroko zenbatekoaz:

El Organismo Autónomo Arabako Foru Suhiltzaileak-Bomberos Forales de Álava ha aprobado un único expediente de **transferencia de crédito**, por importe de 7.219,85 €, que no ha alterado la distribución por capítulos ya que tanto la partida origen como la destino pertenecen al capítulo VI.

En el año 2020 se tramitó un único expediente de transferencia de crédito, por importe de 13.500,00 €.

Ni en 2021 ni en 2020 se han tramitado expedientes de corrección técnica.

En lo referente a **habilitaciones de crédito**, se han realizado por importe de 290.880,00 € en las siguientes partidas:



- 
- Suteen aurkako tresnak / Equipos contra Incendios ..... 220.880,00
  - SISEUak mantentzeko gastuak / Gastos de Mantenimiento de UCEIs ..... 35.000,00
  - Hobekuntza SISEUen kanpoaldean / Mejoras Exteriores de UCEIs ..... 35.000,00

**Baliogabetze baja** bakarra egin da, 19.767,27 eurokoa, Prebentzio, Su Itzaltze eta Salbamendu Zerbitzurako hainbat ibilgailu arin erosteko behar den zenbatekoa osatzeko.

Se ha realizado una única **baja por anulación** por 19.767,27 €, destinados a completar el importe necesario para adquirir varios vehículos ligeros para el Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento.



## ONDORIOA

### 1) KREDITU TRANSFERENTZIAK

- a) Gutxitzen dira kapital eragiketarako kredituak, eragiketa arruntetako kreditu bihurtuta. Zehazkiago, 12.045.923,05 euro transferitzen dira. Zenbateko horretatik, 179.168,48 euro zuzenketa teknikoena dira eta gainerakoa, 11.866.754,57 euro, kreditu transferentzienak.
- b) Kreditu transferentziei dagokienez, alde batera utzita zuzenketa teknikoek eragindakoak, handi agoak izan dira zenbatekoari begiratuta, baina txikiagoak espediente kopuruari dagokionez.

## CONCLUSIÓN

### 1) TRANSFERENCIAS DE CRÉDITO

- a) Se disminuyen los créditos para operaciones de capital transformándose en crédito de operaciones corrientes, en concreto se transfieren 12.045.923,05 €. De dicho importe, 179.168,48 € corresponden a correcciones técnicas y el resto, 11.866.754,57 €, a transferencias de crédito.
- b) Respecto a las transferencias de crédito, excluidas las motivadas por correcciones técnicas, han sido inferiores en importe, pero superiores en número de expedientes.

(Euroak, milakoetan) / (Miles €)

|  | 2020      | 2021      |
|--|-----------|-----------|
| <b>Espedienteak<br/>Nº Expedientes</b> | 90        | 106       |
| <b>Zenbatekoak<br/>Importes</b>        | 55.155,27 | 25.535,42 |

- c) Zuzenketa teknikoek dagokienez, txikiagoak izan dira bai zenbatekoari bai espediente kopuruari dagokionez.

- c) En cuanto a las correcciones técnicas, han sido inferiores en importe y superiores en número de expedientes.

(Euroak, milakoetan) / (Miles €)

|  | 2020     | 2021     |
|--|----------|----------|
| <b>Espedienteak<br/>Nº Expedientes</b> | 9        | 19       |
| <b>Zenbatekoak<br/>Importes</b>        | 3.669,64 | 1.279,25 |

- d) Kreditu orokorraren erabilerak behera egin du, 2020ko ekitaldiarekin alderatuta: 2020an 20.309.243,73 euroko mugimendua izatetik 2021ean 13.362.247,02 euro izatera pasatu da.

2021ean, gutxitzerik handiena 10.926.410,00 eurokoa izan zen, eta "Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtza - TEFFF" partidara transferitu zen.

Beste alde batetik, 2020an kreditu orokorra aurrekontu aldaketa ugariren iturria izan zen,

- d) El Crédito Global ha experimentado un decremento de su utilización respecto al ejercicio 2020, habiendo pasado de un movimiento de 20.309.243,73 € para el 2020 a 13.362.247,02 € para 2021.

En 2021 la principal disminución ascendió a 10.926.410,00 €, que se transfirieron a la partida "Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales – FOFEL".

Por su parte, en 2020 el Crédito Global fue origen de numerosas modificaciones presupuestarias al



Covid-19ren ondorioz Arabako Ekonomia Suspertzeko Plana (PlanÁ) banatuta zegoen eremuak osatzen zituzten finantza, zerga, aurrekontu eta sektore arloko 50 neurri koiunturaletako batzuk abian jartzeko helburuz.

## 2) KREDITU GAIKUNTZAK

GAIKUNTZA, KREDITU GEHIGARRI eta LOTUTAKO FINANTZAKETADUN GASTUEI dagokienez, honako hauek izan dira:

|   |                |
|---|----------------|
| — FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....                  | 1.266.068,12   |
| — FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....                     | 1.266.068,12   |
|   | <b>0,00</b>    |
| — Sarreraren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos ..... | 306.487.048,81 |
| — Gastuaren gaikuntzak / Habilitaciones gastos .....    | 306.487.048,81 |
|   | <b>0,00</b>    |
| <b>Guztira / Total: .....</b>                           | <b>0,00</b>    |
| <b>SALDOA / SALDO: .....</b>                            | <b>0,00</b>    |

Kreditu gaikuntzak 306.487.048,81 €-koak izan dira 2021ean, ekitaldian sortu diren gastu beharrian berrien ondorioz, jatorrizko aurrekontuari gastuen finantzaketan 306.487.048,81 € eta 1.266.068,12 €-ko finantzaketa erantsita.

2020ko kredituak guztira 8.905.294,52 eurokoak izan ziren eta lotutako finantzaketako gastuak, berriz, 523.070,89 eurokoak.

Alde horren arrazoi nagusia da 2021ean zerga itunduen bidez aurreikusi baino askoz gehiago bildu zela, eta horrek ekarri zuen gastua gehitzea erakunde konpromisoak biltzen dituzten partidetan.

Por ello, al cierre, hubo que realizar diversos ajustes presupuestarios en los créditos ampliables, mediante modificaciones presupuestarias diferentes, entre ellas, una habilitación de crédito de importe 256.255.308,03 €, de los cuales 198.631.984,00 € en la partida “Aportación General”, 27.808.310,03 € en la partida “Cupo al Estado”, y 29.815.014,00 € en la

objeto de la puesta en marcha de varias de las 50 medidas de carácter coyuntural en materia financiera, fiscal, presupuestaria y sectorial que componían las áreas en que se estructuraba el Plan de Recuperación Económica de Álava por los efectos del Covid-19, “Plan Á”.

## 2) HABILITACIONES DE CRÉDITO

Por lo que respecta a las HABILITACIONES Y CRÉDITOS ADICIONALES, y las relativas a GASTOS CON FINANCIACIÓN AFECTADA éstas han sido:

|   | €              |
|---|----------------|
| — FLG sarrerak / G.F.A. Ingresos .....                  | 1.266.068,12   |
| — FLG gastuak / G.F.A. Gastos .....                     | 1.266.068,12   |
|   | <b>0,00</b>    |
| — Sarreraren gaikuntzak / Habilitaciones Ingresos ..... | 306.487.048,81 |
| — Gastuaren gaikuntzak / Habilitaciones gastos .....    | 306.487.048,81 |
|   | <b>0,00</b>    |
| <b>Guztira / Total: .....</b>                           | <b>0,00</b>    |
| <b>SALDOA / SALDO: .....</b>                            | <b>0,00</b>    |

Las habilitaciones de crédito han supuesto 306.487.048,81 € en 2021, originados con financiación añadida al presupuesto original, y 1.266.068,12 € de gasto en financiación afectada.

En 2020 dichos créditos fueron de 8.905.294,52 € y los gastos con financiación afectada de 523.070,89 €.

El principal motivo de esta diferencia es que en 2021 la recaudación de tributos concertados fue superior a la prevista, lo que supuso un incremento del gasto en las partidas que recogen los compromisos institucionales.

Por ello, al cierre, hubo que realizar diversos ajustes presupuestarios en los créditos ampliables, mediante modificaciones presupuestarias diferentes, entre ellas, una habilitación de crédito de importe 256.255.308,03 €, de los cuales 198.631.984,00 € en la partida “Aportación General”, 27.808.310,03 € en la partida “Cupo al Estado”, y 29.815.014,00 € en la



partida “Fondo Foral de Financiación EELL-FOFEL”.

Aldiz, aurreikusitakoa baino gutxiago bildu zen zerga itunduen bidez 2020an, eta horrek erakundearen konpromisoak jasotzen dituzten partidetan gastua murriztea ekarri zuen.

Gainera, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2021eko abenduaren 28an egindako bileran erabaki zen erakunde erkideen eta lurralde historikoen artean banatzea Estatuko Administrazioetik autonomia erkidegoentzako eta Ceuta eta Melilla hirientzako baliabideen zuzkidura gehigarri gisa jasotako zenbatekoa, 2021erako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 30eko 11/2020 Legeak 117. artikuluan xedatua. Arabako Foru Aldundiari 30.401.808,00 euroko zenbatekoa dagokio.

2020an, ia gaikuntza guztiak (8.880.294,52 euro) 2019ko ekitaldi ekonomikoko diruzaintzako gerakina onartzearen ondorio dira.

### **3) KONPROMISO KREDITUEN ALDAKETAK**

2021. urtean, 26 konpromiso kreditu sortu dira. 2020an 13 konpromiso kreditu sortu ziren.

33 kreditu birbanaketa egin dira konpromiso kredituen eta/edo alde zuzten agindutako kredituen urterokoen artean, helburutzat hartuta aurrekontu esleipena egokitzea haien betearazte erritmora. 2020an 34 kreditu birbanaketa egin ziren.

Konpromiso kredituen transferentziak, oro har, sail bereko kredituen artean egiten dira, sortu diren premia berriei egokitze aldera. 15 egin dira 2021ean, eta 7 egin ziren 2020an.

### **4) ADMINISTRAZIOKO ERAKUNDE AUTONOMOAK**

Gizarte Ongizaterako Foru Erakundeak 2021ean egindako kreditu transferentzien zenbatekoa, guztira, 1.673.743,40 euro izan zen, 2020an, berriz, 2.887.219,00 euro izan zelarik.

partida “Fondo Foral de Financiación EELL-FOFEL”.

Por el contrario, en 2020 la recaudación de tributos concertados fue inferior a la prevista, lo que supuso un decremento del gasto en las partidas que recogen los compromisos institucionales.

Además, en reunión del Consejo Vasco de Finanzas Públicas de 28 de diciembre de 2021 se acordó distribuir el importe recibido de la Administración del Estado en concepto de dotación adicional de recursos para las Comunidades Autónomas y Ciudades de Ceuta y Melilla prevista en el artículo 117 de la Ley 11/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2021 entre las Instituciones Comunes y los Territorios Históricos, correspondiendo a la Diputación Foral de Álava la cantidad de 30.401.808,00 €.

En 2020, prácticamente la totalidad de las habilitaciones, 8.880.294,52 euros, fueron como consecuencia de la aprobación del Remanente de Tesorería del ejercicio económico 2019.

### **3) MODIFICACIONES DE LOS CRÉDITOS DE COMPROMISO**

Durante el ejercicio 2021 se han creado 26 créditos de compromiso. En 2020 se crearon 13 créditos de compromiso.

Se han realizado 33 redistribuciones de crédito entre las distintas anualidades de los créditos de compromiso y/o créditos comprometidos anteriormente, con el objeto de ajustar la consignación presupuestaria al ritmo de ejecución de los mismos. En 2020 realizaron 34 redistribuciones de crédito.

Las transferencias de créditos de compromiso se producen generalmente entre créditos del mismo departamento, de cara a ajustar las anualidades a las nuevas necesidades surgidas, habiéndose realizado 17 en 2021 frente a las 7 de 2020.

### **4) ORGANISMOS AUTÓNOMOS ADMINISTRATIVOS**

El importe total de las transferencias de crédito llevadas a cabo por el Instituto Foral de Bienestar Social en 2021 ascendió a 1.673.743,40 €, frente a los 2.887.219,00 € de 2020.



Kreditu transferentzia horietan, ikus daiteke IV. kapitulutik II. eta VII. kapituluetarako kreditu fluxua izan dela.

2021ean ez da izapidetu zuzenketa teknikoko espedienterik. 2020an, hainbat zuzenketa tekniko izapidetu ziren, 389.000,00 euroko zenbatekoaz.

Gaitzeei dagokienez, kreditu gaitze bat onetsi da, 33.673,00 eurokoa, "ALHren gainerakoa: Gizarte Larrialdietarako Laguntzak" partidan, zeina diru sarrerei lotutako gastutzat jotako partida baita. 2020an kopuru hori 379.945,50 euro izan zen eta 301.765,00 euro diru sarrerei lotutako gastuenak izan ziren.

Halaber, baliogabetze baja bakarra onetsi da, 130.000,00 eurokoa. 2020an, hainbat baliogabetze baja onetsi ziren, 290.130,00 euroko zenbatekoaz.

Gazteriaren Foru Erakundeetan, hainbat kreditu transferentzia onetsi dira, 234.744,79 euroko zenbatekoaz. Kopuru horretatik, 199.402,20 euro zuzenketa teknikoena dira.

Kreditu transferentzia horietan, ikus daiteke II. kapitulutik VI. kapitulurako kreditu fluxua izan dela.

Hainbat kreditu gaitze onetsi dira, 50.628,50 euroko zenbatekoaz guztira, eta horietatik 20.628,00 euro diru sarrerei lotutako gastuenak dira. 2020an, kreditu gaitzeen zenbatekoa 80.000,00 euro izan zen.

Arabako Foru Suhiltzaileak - Bomberos Forales de Álava erakunde autonomoak 2021ean egindako kreditu transferentzien zenbatekoa, guztira, 7.219,85 euro izan zen, 2020an, berriz, 13.500,00 euro izan zelarik. Ez dago kapitulu arteko kreditu fluxurik.

Ez da izapidetu zuzenketa teknikoaren edo baliogabetze bajeen espedienterik, ez 2021eko ekitaldian, ez 2020ko ekitaldian.

Izapidetu diren kreditu gaitzeek, guztira, 290.880,00 euroko zenbatekoa egin dute. 2020an, kreditu gaitzeen zenbatekoa 153.486,50 euro izan zen.

En dichas transferencias de crédito se observa un flujo de crédito del Capítulo IV a los Capítulos II y VII.

En 2021 no se ha tramitado ningún expediente de corrección técnica. En 2020, se tramitaron correcciones técnicas por importe de 389.000,00 €.

En lo referente a habilitaciones, se ha aprobado una habilitación de crédito por importe de 33.673,00 €, en la partida "Resto T.H.A.: Prestación Ayudas Emergencia Social", partida calificada como Gastos con Financiación Afectada. En 2020 ascendieron a 379.945,50 €, correspondiendo 301.765,00 € a Gastos con Financiación Afectada.

Asimismo, se ha aprobado una única baja por anulación por importe de 130.000,00 €. En 2020 se aprobaron bajas por anulación por importe de 290.130,00 €.

En el Instituto Foral de Juventud, se han aprobado transferencias de crédito por importe de 234.744,79 €, de los que 199.402,20 € corresponden a correcciones técnicas.

En dichas transferencias de crédito se observa un flujo de crédito del Capítulo II al Capítulo VI.

Se han aprobado habilitaciones de crédito por importe total de 50.628,50 €, correspondiendo 20.628,00 € a Gastos con Financiación Afectada. En 2020 las habilitaciones de crédito ascendieron a 80.000,00 €.

El importe total de las transferencias de crédito llevadas a cabo por el Organismo Autónomo Foral Arabako Foru Suhiltzaileak - Bomberos Forales de Álava en 2021 ascendió a 7.219,85 €, frente a los 13.500,00 € de 2020, no habiendo flujos de crédito entre capítulos.

No se han tramitado expedientes de corrección técnica o de bajas por anulación ni en el ejercicio 2021 ni en el ejercicio 2020.

Se ha tramitado habilitaciones de crédito por importe total de 290.880,00 €. En 2020 las habilitaciones de crédito ascendieron a 153.486,50 €.



## AURKIBIDEA / INDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>0. SARRERA .....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>0. INTRODUCCIÓN.....</b>  | <b>1</b>  |
| <b>1. AURREKONTU ALDAKETAK KAPITULUKA .....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>1. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR CAPÍTULOS .....</b>   | <b>5</b>  |
| <b>2. AURREKONTU ALDAKETAK SAILEZ SAIL .....</b>   | <b>18</b> |
| <b>2. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS POR DEPARTAMENTOS.....</b>  | <b>18</b> |
| <b>3. KREDITU OROKORRAREN PROGRAMAKO KREDITU TRANSFERENTZIAK.....</b>  | <b>25</b> |
| <b>3. ANÁLISIS DE LAS TRANSFERENCIAS DE CRÉDITOS DEL PROGRAMA DEL CRÉDITO GLOBAL.....</b>                                  | <b>25</b> |
| <b>4. KONPROMISO KREDITUEN ALDAKETEN ANALISIA / LEHENAGO KONPROMETITUTAKO KREDITUAK .....</b>                              | <b>30</b> |
| <b>4. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES DE CRÉDITOS DE COMPROMISO / CRÉDITOS COMPROMETIDOS ANTERIORMENTE .....</b>            | <b>30</b> |
| <b>5. ARABAKO FORU ALDUNDIAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN AURREKONTU ALDAKETAK .....</b>  | <b>45</b> |
| <b>5. ANÁLISIS DE LAS MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE ALAVA .....</b> | <b>45</b> |
| <b>ONDORIOA .....</b>  | <b>51</b> |
| <b>CONCLUSIÓN .....</b>  | <b>51</b> |